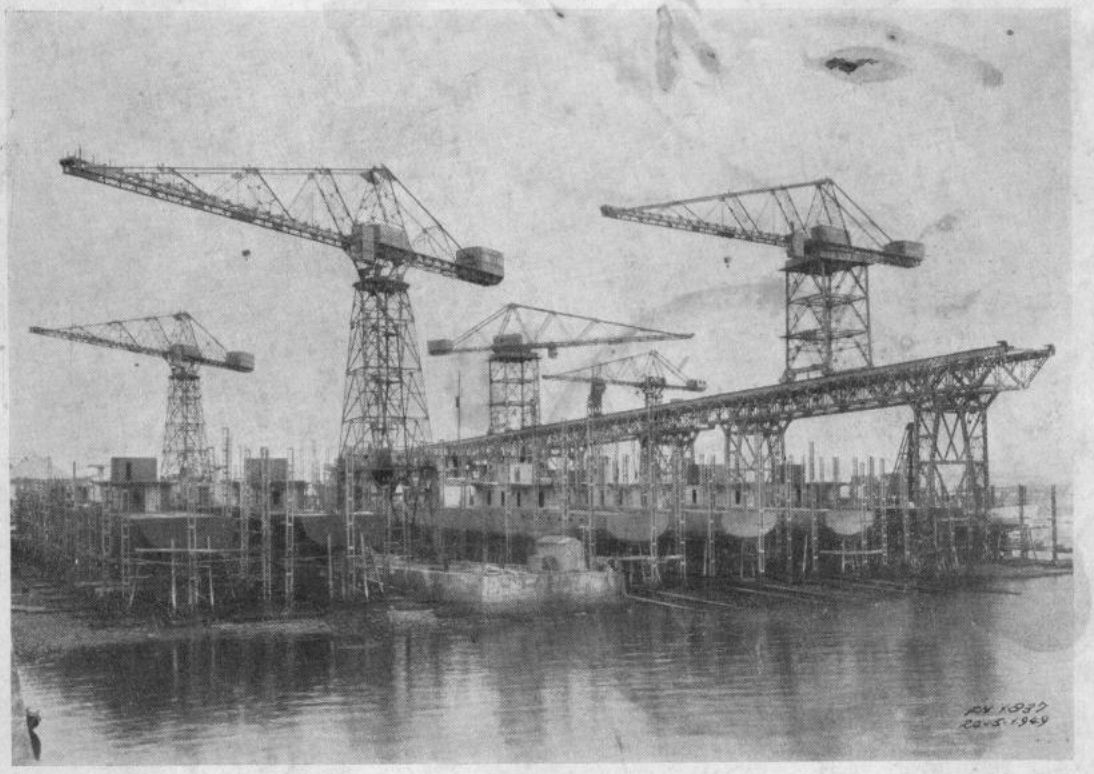
Ateneo Ferrolán

BAZÁN



N.º 1

EL FERROL DEL CAUDILLO

MAYO-JUNIO 1957

GUIADA por un noble empeño de comunicación, nace la Revista BAZÁN. Sus pretensiones son constituirse vehículo literario de la E. N. «Bazán», auténticamente nuestro, dirigido primordialmente a la consecución de un estrechamiento de relaciones personales, dentro, y aún fuera, de los límites físicos de la Factoría.

Queremos una Revista que llegue a todos, que todos puedan leer y comprender; sencilla, alegre y mesurada, sin torpes apetencias ni profecías vanas.

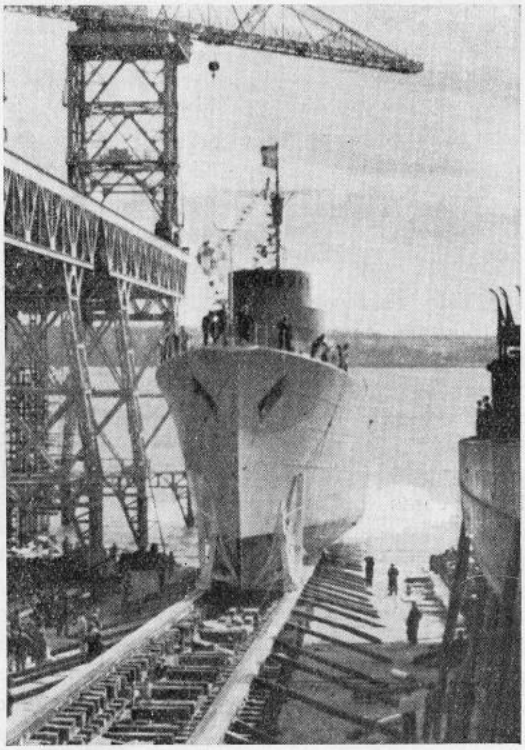
Sus páginas, por tanto, quedan abiertas a la colaboración de directivos, empleados y obreros, correspondiéndonos a todos hacerla buena y mantenerla viva.

En cita bimestral irá ilustrando a sus lectores con temas de actualidad palpitante, actividades técnicas y sociales de nuestra Empresa, amenas glosas de efemérides y lecciones orientadoras sobre artes y letras, sin olvidar la ráfaga de humor que traiga al descanso del duro quehacer optimismo y sana alegría.

Actividades de la Empresa Nacional «Bazán»

En este primer número daremos al lector un resumen de las principales actividades de la Factoría durante el año 1956.

Sacrificando el orden cronológico, comenzaremos refiriéndonos a la memorable jornada vivida en la Factoría el día 5 de septiembre, con motivo de las ceremonias del lanzamiento de la fragata rápida "Oquendo"; de la entrega por esta Empresa a la E. N. "Elcano" del petrolero de nueva construcción "Puentes de García Rodríguez", de 19.000 toneladas de P. M., y de la colocación de la quilla de un nuevo buque-tanque —construcción núm. 108—, similar al anterior y destinado a la "Naviera Vizcaína".



Lanzamiento de la fragata rápida "Oquendo"

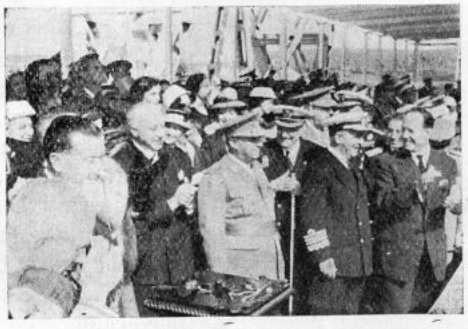
Por la excepcional importancia de estos actos, a los que, como es sabido, dió supremo realce la presencia de S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco y de su egregia esposa —madrina del "Oquendo"—, así como de otras altas Autoridades, no hemos podido resistir la tentación de comentarlos en primer lugar.

Estos tres acontecimientos, que han tenido carácter de efemérides nacional, son fiel exponente de la gran actividad de nuestra Factoría, pese a las dificultades de todo orden por todos conocidas, principalmente en lo que se refiere al acopio de materiales, y de la unidad armoniosa que preside esa actividad, dentro de la compleja organización que imponen las múltiples y variadas facetas técnicas que abarca el amplio campo de la construcción naval en sus ramas de guerra y mercante, en las que han alcanzado estos Astilleros un alto nivel de perfección.

Las tres ceremonias trascendentales que comentamos —colocación de quilla, botadura y entrega— significan otros tantos jalones que señalan fases bien definidas de la gestación de un buque, desde su concepción hasta su completo desarrollo. Pero también representan el resultado magnífico del bien dirigido esfuerzo colectivo de la gran familia que constituye la Empresa; son, asimismo, halagüeña esperanza de un futuro más próspero para la economía nacional, y un motivo de legítimo orgullo para todos cuantos contribuímos con nuestra aportación personal —intelectual o física— al logro de estas hermosas realidades.

Aludimos más arriba al alto nivel de perfección alcanzado por esta Factoría en la construcción de buques de guerra y mer-

cantes, y la razón de esta afirmación es obvia, pues unánimemente es reconocida su sólida y antigua experiencia en la producción de unidades para la defensa nacional, siendo de destacar cómo las mayores exigencias técnicas que requiere la construcción de buques de esta clase repercuten de modo muy favorable en la calidad de la mano de obra, lo que, consiguientemente, redunda en beneficio de la construcción mercante.



S. E. el Generalísimo Franco presenciando el lanzamiento de la fragata rápida antisubmarina "Oquendo"

Consecuencia lógica de esta perfección es el enorme prestigio logrado por nuestra Factoría entre los armadores nacionales y extranjeros con los cuatro petroleros —construídos algunos en tiempo "récord"— que en los últimos años han salido de estos Astilleros para engrosar la tan necesitada Flota mercante nacional; así como los numerosos encargos en cartera y la continua demanda por parte de muchas Navieras, no sólo españolas, sino también de diversos países de todo el mundo.

En el cuadro general de actividades de orden técnico desarrolladas por la Factoría durante el pasado año figuran, además de las mencionadas, y entre otras de menor entidad, las que vamos a reseñar, aunque muy someramente.

El día 12 de abril se efectuó la botadura del ya citado petrolero "Puentes de García Rodríguez", en la que actuó de madrina la Excma. Sra. Duquesa de Calvo Sotelo. Los trabajos de habilitación y armamento de este buque, una vez a flote, así como los de montura del equipo propulsor, se llevaron a cabo a un ritmo tan acelerado que sólo transcurrieron cinco meses escasos desde la fecha de su lanzamiento al agua hasta la de su entrega, completamente terminado, a los Armadores, después de realizadas las pruebas de mar con resultados altamente satisfactorios.

A estas pruebas, como ya se dijo, asistió S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

Se impulsó considerablemente la construcción de los cascos de otras dos fragatas rápidas del tipo de la que se botó este año, encontrándose también en período de armado en gradas tres cazasubmarinos.

Se trabajó intensamente en obras de habilitación general, montaje de maquinaria, calderas, etc., etc., en otros tres cazasubmarinos y en la fragata botada.

Creemos necesario hacer resaltar que la complicada maquinaria propulsora que montan estos buques de guerra, y multitud de aparatos auxiliares y elementos diversos cuya fabricación exige una depuradísima técnica, son construídos en los propios talleres de la Factoría.

Enumeradas ya, sumariamente, las principales obras realizadas en lo que se refiere a construcción de nuevas unidades, pasemos a relacionar, con la misma concisión, las de carenas y reparaciones de buques en servicio.

En varios cruceros, destructores y otros buques de nuestra Marina de Guerra, se efectuaron reparaciones normales a fondo, que afectaron a máquinas, calderas, servicios, etc.

En el buque-escuela "Galatea" se procedió al reemplazo de casi toda su arboladura.

En buques mercantes se llevaron a cabo importantes reparaciones, mereciendo destacarse las obras realizadas en el buque fracés "Panvenan", que consistieron en la reposición de gran número de planchas del forro exterior y reparaciones en máquinas, calderas y servicios en general.

También fueron sometidos a reparación los vapores "Romeu", "Monte de la Esperanza" y "Monte Oiz", además de diversos buques bacaladeros.

El trasatlántico portugués de gran porte "Santa María" fué varado en el dique seco, donde se le reemplazó la hélice.

Como dato estadístico señalaremos que durante el transcurso del año se registraron

54 varadas en el dique, correspondientes a buques de guerra y mercantes, con fines de reparación, limpieza, etc.

VISITAS A LA FACTORÍA

Numerosas personalidades nacionales y extranjeras visitaron nuestra Factoría durante el año pasado, con motivos diversos.

Ya hemos señalado que la ceremonia del lanzamiento de la fragata rápida "Oquendo" y demás actos verificados el día 5 de septiembre, se vieron realzados con la asistencia de S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su ilustre esposa, Excma. Sra. doña Carmen Polo de Franco.

Acompañaban a SS. EE. los Ministros de Marina, Almirante Moreno, de Industria, señor Planell, y del Aire, Sr. Gallarza, y otras altas Autoridades.

Con el mismo fin visitaron la Factoría el Excmo. Sr. D. Juan A. Suanzes, Presidente del I. N. I., así como el Presidente y Director-gerente de la Empresa Nacional "Elcano", Excmo. Sr. D. Jesús Alfaro Fournier.

El día 5 de septiembre hemos recibido igualmente la grata visita de S. E. R. el Cardenal-Arzobispo Dr. Quiroga Palacios, que bendijo la fragata "Oquendo", y en distintas ocasiones, la del Excmo. Sr. Obispo de Mondoñedo, Dr. Vega Mestre.

Con ocasión de la botadura del "Puentes de García Rodríguez" y de los actos antes mencionados, estuvieron en ésta, el Excmo. señor D. Jesús María de Rotaeche, Presidente de nuestra Empresa; así como el excelentísimo Sr. D. Luis Ruiz-Jiménez, Director-Gerente, y D. Angel Morales, Subdirector-Gerente, acompañados de sus distinguidas esposas.

Los Duques de Calvo Sotelo nos visitaron con motivo del lanzamiento del "Puentes de García Rodríguez".

Entre las visitas extranjeras destacamos la del Excmo. Sr. Embajador de los EE. UU., Mr. John Davis Lodge, que llegó acompañado de su esposa e hija y alto personal de la Embajada. Las del Almirante inglés Biggs, con los mandos del portaviones "Theseus" y destructor "Duchess"; Contralmirante norteamericano, Philips W. Snyper y Capitán de Fragata, Caracciolo; Agregado Naval francés con varios Jefes de dicha nacionalidad; Oficialidad y Alumnos Guardiamarinas de las fragatas colombianas "A. Padilla" y "A. Brión", y otras personalidades que no reseñamos por no hacer demasiado extensa su relación.

También fueron muy numerosas las visitas de Ingenieros y personal técnico de distintas Empresas extranjeras y del país, entre las que figuran miembros de las Casas francesas "Rateau" y "Ateliers et Chantiers de Bretagne"; de los Astilleros italianos "Ansaldo", y de diversas factorías suecas, noruegas, etc., así como miembros de la Oficina Americana "Navshiplo"; Alumnos Ingenieros civiles del Instituto Superior Técnico de Lisboa; Mr. Winstanley, antiguo jefe de Trabajos de Astillero de nuestra Factoría; Director-Gerente de la Compañía Trasatlántica, con, otros dirigentes de la misma; Alumnos de diversas Escuelas militares y civiles, etc.

ACTO CON MOTIVO DEL FIN DE AÑO

Siguiendo la norma tradicional en la Factoría, el día 31 de diciembre se cerró el año con un acto celebrado en la Biblioteca de la Dirección, al que asistió una nutrida representación del personal obrero y empleado.

Dirigió la palabra a los concurrentes el señor Director D. Julio Murúa Quiroga, quien hizo un resumen de los trabajos efectuados durante el año y expuso las halagüeñas perspectivas que se ofrecen a la Factoría con el programa de construcciones que actualmente estamos desarrollando.

Tuvo un cariñoso recuerdo para todo el personal que se halla alejado de sus puestos por enfermedad, y especialmente recordó con frases de sincero sentimiento a aquellos que la muerte separó de nuestro lado.

Seguidamente exhortó al personal a continuar trabajando con el mismo entusiasmo en el año entrante, e hizo un ruego expreso

a los mandos intermedios de talleres para que pongan el máximo empeño en asimilar las enseñanzas de los modernos principios conducentes a una mejora de la productividad, instándoles a llevar al convencimiento de sus subordinados las indudables ventajas que para todos han de derivarse de la aplicación de aquellos principios.

Por último, hizo votos por la prosperidad en el nuevo año de toda la gran familia que constituye la Empresa.

Sus palabras fueron acogidas con calurosos aplausos, finalizando el acto con una copa de vino español, servida a todos los asistentes al mismo.

NECROLOGÍA

El día 17 de septiembre nos llegó desde Italia la triste noticia de la muerte repentina de D. Sabino Rico Díaz, directivo de la

D. Sabino Rico Díaz, 2.º Jefe de Proyectos Astillero

Factoría y Segundo Jefe de Proyectos del Departamento del Astillero, noticia que causó profunda consternación, no sólo entre el personal de la Factoría, sino también en todo Ferrol, ya que D. Sabino era persona conocidísima y estimada. Su vida entera estuvo consagrada al trabajo, y sus vastos conocimientos profesionales, así como sus excepcionales dotes de mando, le llevaron a ocupar tan elevado puesto en la Factoría.

La muerte le sorprendió en el ejercicio de su profesión lejos de su Patria, de la que había salido en misión especial.

Su cadáver fué traído a Ferrol y trasladado al cementerio de Catabois, donde recibió cristiana sepultura.

También produjo hondo sentimiento el fallecimiento de don Trinidad Díaz del Río y Montero, ocurrido días después del anterior, el 25 del mismo mes. Ocupaba Trino —por este nombre era generalmente conocido— la Jefatura de la Oficina de Compras. Era hombre de trato afable y corazón bondadoso, por lo que contaba con numerosísimas amistades. Su desaparición dejó dolorosa huella, principalmente en el ánimo del personal directamente a sus órdenes.

Desde estas páginas reiteramos a las familias de ambos finados nuestra más sincera condolencia.

✪

En este primer número, como se ha visto y por las razones expuestas, nos limitamos, en la mayoría de los casos, a dar la noticia escueta, sin comentarios. Siguiendo este orden de ideas, consignaremos, en el conciso lenguaje de la estadística, que durante el año 1956 se registraron 174 matrimonios de personal obrero y empleado; vinieron al mundo 473 nuevos seres; causaron baja, por jubilación, 49 obreros y 5 empleados, y hubo que lamentar 24 defunciones.

✪

Aunque no se trata de una actividad propia de esta Factoría consideramos de interés referirnos aquí a la botadura del remolcador que para nosotros construyeron los Astilleros de Sevilla de la Empresa Nacional "Elcano", y que lleva el nombre de "M. Crespo", en memoria del que fué Ayudante de Trabajos de los talleres de Herreros de Ribera, D. Manuel Crespo (q. e. p. d.). En dicha ceremonia, verificada el día 8 de septiembre, actuó de madrina la hija del mismo, Srta. Amalia Crespo Fernández.

FESTIVIDAD DE SAN JOSÉ

Con el máximo esplendor, como de costumbre, ha celebrado la E. N. "Bazán" la festividad del glorioso Patrón de los obreros San José, el pasado día 19.

Con tal motivo tuvo lugar en San Julián, a las once de la mañana, una Misa solemne, oficiada por el Rvdo. P. José Baquero, S. J., ayudado por don Luis Villarino, de Diácono, y don José Anido, de Subdiácono. Como Maestro de ceremonias actuó el Arcipreste-Párroco de San Julián, don Rogelio López Méndez.

La Iglesia, espléndida de luz y flores, lucía sus mejores galas, destacando la esbelta imagen de San José, en rico altar portátil, adornado con exquisito gusto. La concurrencia, numerosísima, integrada por personal directivo, 500 aprendices de la Factoría, que tomaron parte en el coro popular de la Misa, representación de los distintos gremios de la Empresa y fieles, en general, de todas las clases, abarrotaba el templo.

Pronunció el sermón el Rvdo. P. Ramón Cué, S. J., que hizo el panegírico, verdaderamente extraordinario, del Santo, bajo una estructura nueva: estudiando la "ficha" de San José como productor y jefe de la Familia de Nazaret, esposo de María y padre nutricio del Hijo de Dios. Lanzado por su imaginación de eximio poeta, fué presentando el P. Cué al glorioso Patriarca de una manera tan humanamente obrera y a la vez tan sobrenatural y divina que cautivó al auditorio, maravillado de tan hermosos conceptos y tanta belleza literaria. Terminó su panegírico con una preciosa aplicación a los productores navales presentes, diciéndoles que, así como de la fusión del capital y el trabajo salen esos barcos, orgullo de estos Astilleros ferrolanos, así han de procurar con el capital de la gracia de Dios y el trabajo espiritual de cada uno ir construyendo, día a día, ese barco que conduzca a las almas al puerto seguro de la eternidad feliz.

La parte musical, estuvo a cargo de la Coral y Orquesta de la Empresa, que interpretaron la Misa "Ad veniat regnum tuum", del P. Bilbao, a dos coros, cantando la parte polifónica el Coro de voces graves de la Coral, dirigido por el Capellán de la Factoría, Rvdo. P. Fanego, y el coro popular de 500 aprendices de segundo, tercero y cuarto cursos, bajo la dirección del señor Sierra. Al final de la Misa, sonó con todo entusiasmo el solemne himno del P. Iruarrízaga.

El acto fué retransmitido por la emisora local.

Como en años anteriores, la Empresa ha tenido en este día del glorioso Patrón de los obreros un cariñoso recuerdo para sus jubilados y enfermos mutualistas más necesitados.

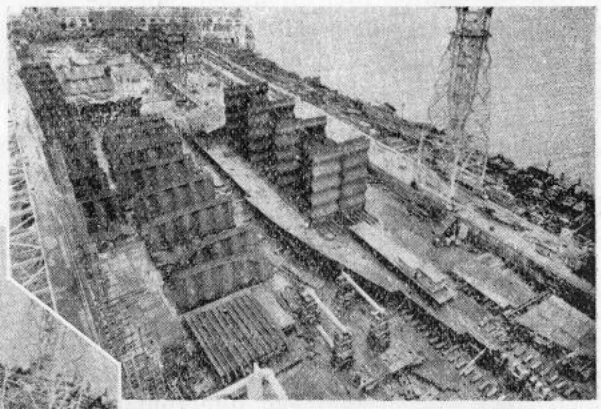
LA FESTIVIDAD DE SAN JOSÉ EN LAS ESCUELAS PARA HIJOS DE OBREROS Y ASOCIACIÓN DE ANTIGUOS ALUMNOS

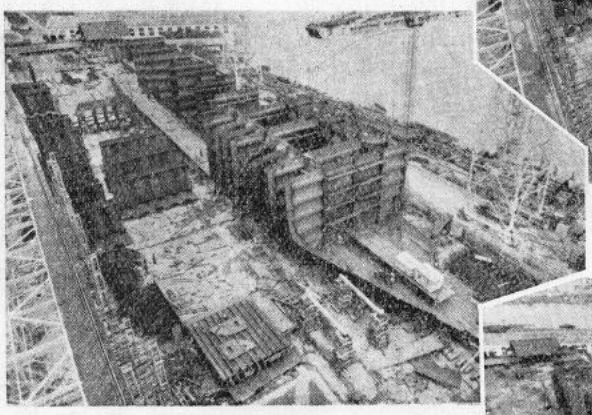
También han solemnizado la festividad de San José los alumnos de las Escuelas Cristianas de la Empresa y Antiguos Alumnos. Previo un Novenario de preparación, en la Capilla de la Factoría, tuvieron, el día 19, a las nueve horas, la Misa de Comunión, que fué cantada por el Coro Lasalle, bajo la dirección de los HH. Arsenio y Fidel. Una vez terminada, se reunieron los A. A. en su local social para celebrar un desayuno de confraternidad, acto que resultó muy simpático. Por la tarde, en el Salón de Actos, de las Escuelas, se celebró una amena velada por el cuadro artístico de la Unión Mariana, que ofreció a sus socios y familiares una magnífica versión de la obra teatral "Los cuatro Robinsones", siendo los artistas, con su director el H. Pablo, muy aplaudidos y felicitados.—C.

Construcción número 108

Petrolero "Valmaseda", de 26.100 toneladas de desplazamiento

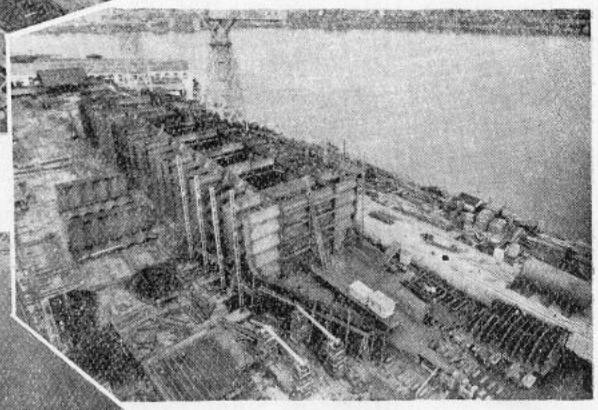
Estado de la construcción en 9 de febrero de 1957 ——→

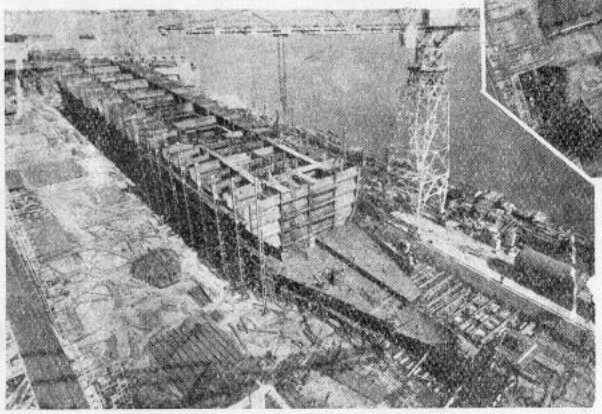




← —— ... en 23 de febrero

... en 2 de marzo ——→

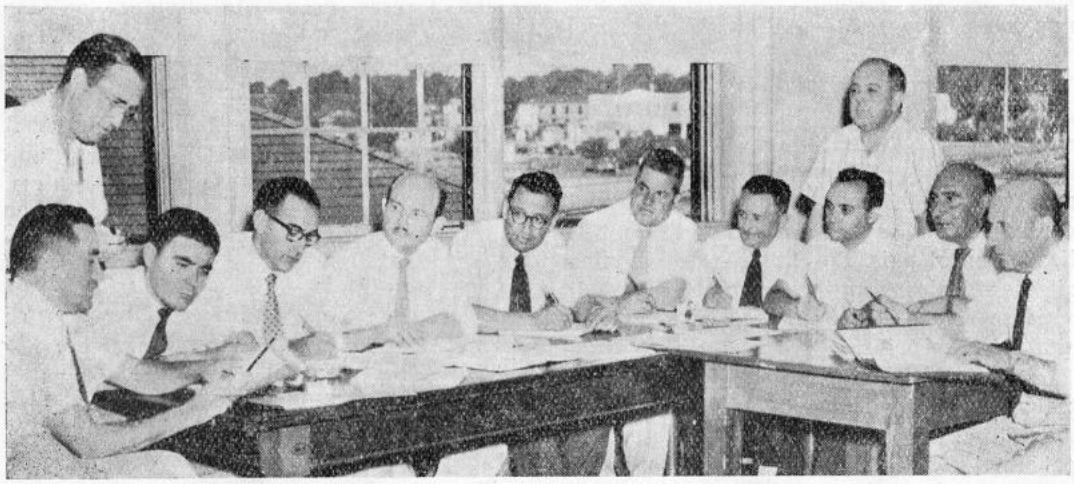




← —— ... en 16 de marzo

La botadura de este buque está prevista para el mes de junio

Ingenieros y técnicos de la E. N. «Bazán» visitan un Astillero norteamericano



Ingenieros y técnicos de la E. N. "Bazán" en el Astillero de Charleston (Norteamérica), escuchando una lección teórica

De acuerdo con el programa de Ayuda Americana para la defensa mutua, el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, por mediación de la C. E. M. A. (Comisión de enlace de la Marina Americana), invitó a realizar un curso de entrenamiento en un Astillero de su país a un grupo de Ingenieros y Técnicos de la Empresa Nacional "Bazán".

Los estudios verificados en este curso están siendo recopilados en una extensa Memoria, de la que procuraremos traer a estas páginas la información más destacada; comenzando en este número con una descripción general del Astillero.

1.0.–ASTILLERO VISITADO.

Todos tenemos referencias de los inmensos recursos naturales de los Estados Unidos. Esta riqueza, acompañada de unas excelentes vías de comunicación, sitúan a la Industria Americana en disposición de trabajar a pleno rendimiento. También tenemos noticia de la gigantesca capacidad de la Industria Naval de este país, que alcanzó en la segunda guerra mundial cifras verdaderamente fantásticas. Ultimamente han construído buques tales como los portaviones clase "Forrestal", trasatlántico "United States", submarino "Nautilus", que indican por sí solas el alto nivel alcanzado en sus construcciones navales.

Por estas razones no podemos ocultar nuestros deseos de conocer prácticamente el rendimiento de esta industria, con sus modernas técnicas, destacando la soldadura de todos los metales, nuevos materiales utilizados, desmagnetización de buques, organización y métodos de trabajo.

Conforme a estos deseos, hemos sido de-

signados para visitar el Astillero de Charleston, en el Estado de Carolina del Sur, el cual pertenece a la Marina de Guerra, y está situado a orillas del río Cooper. Debido al escaso programa de nuevas construcciones, se encuentra dedicado a la transformación de Fragatas, Dragaminas, Submarinos y buques especiales, dotándolos con las más modernas instalaciones de Armamento. Actualmente trabajan en él unos 5.600 obreros y 1.600 empleados; sin embargo, debe advertirse que este Astillero está capacitado para unos 25.000 hombres, los cuales han trabajado ya durante la última guerra mundial. Sus talleres están servidos, en general, con maquinaria de hace unos 15 años, excepto sus equipos de soldadura, aparatos de medida, etc., que pueden considerarse como los más modernos de los utilizados en el país. Los talleres de maquinaria no fabrican equipos propulsores, dedicándose solamente a su montaje y elaboración de accesorios.

Antes de dar a conocer algunos de los trabajos que realizan con mayor éxito, vamos a hacer una ligera descripción de los principales talleres, para formar una idea de su capacidad.

2.0.-DESCRIPCIÓN DE TALLERES, GRADAS Y DIQUES.

2.1.-Herreros de ribera y gálibos.

Los talleres se encuentran perpendiculares al río, y se componen de tres grandes naves: una para marcado de planchas y perfiles, disponiendo de un grupo de oxicorte, dos carros grúa de 5 tons. y mesas de marcado. La nave central tiene grúas sobre un doble camino de rodamiento; uno más elevado, con dos carros grúa de 15 toneladas cada uno, y en el inferior tres carros de tipo pescante, que circulan por cada lateral de esta nave, de 11 ms. de vara para manejo de piezas de 3 a 5 tons. con mando eléctrico a mano. Su maquinaria pesada se encuentra a la cabecera de la nave, y a ambos lados de la misma. A continuación de la maquinaria pesada, y hacia la puerta de la grada, nos encontramos con dos grupos de oxicorte; uno de 8 sopletes, con movimiento automático, y otro de 5 sopletes; seguidamente tienen, a un lado del taller, un grupo de soldadura de 7 máquinas posicionadoras, y al otro lado, varios grupos de soldadura de piezas más pequeñas. Luego se encuentra una amplia zona de prefabricación de grandes piezas, con una puerta de 14 × 10 ms., para salida de materiales a las gradas.

La tercera nave está dividida en dos secciones; una para curvar y enderezar perfiles, y otra dedicada a la elaboración de puertas, tapas de escotilla, registros, etc. Asimismo dispone de un sistema monocarril con polipastos de 5 tons. de capacidad, que pasan por las cabeceras de la nave central, y llegan hasta la placa de volteo de los hornos, que es de una superficie de 32 × 17 metros.

Sobre la nave central de Herreros de Ribera se encuentra situada la Sala de Gálibos, efectuándose su acceso por medio de un ascensor para 42 personas, y las plantillas se bajan al taller por una escotilla de 6 × 2 ms., que coincide sobre la placa de volteo del mismo.

Anexa a la Nave de marcado, se encuentra el Parque de Materiales de acero de forma que el suministro del mismo no entorpece su elaboración. Asimismo, dentro del taller, disponen de un almacén de materiales auxiliares, electrodos, etc., y pañol de herramientas.

2.2.-Gradas.

Están dispuestas a ambos lados de los talleres de Herreros de Ribera, quedando la puerta de salida de material a unos 30 metros de la cabeza de la grada de la izquierda, y muy próxima a las otras dos gradas de la derecha del taller. La de la izquierda tiene 180 ms. de longitud, dotada de caminos de rodamiento elevados, con cuatro grúas de 15 tons. de capacidad y amplias zonas de prefabricación.

A la derecha del taller, tenemos las otras dos gradas; una de 130 ms. y otra de 90 metros para Destructores y buques pequeños, contando con 6 grúas torre.

2.3.–Diques.

Poseen 4 diques secos y 2 flotantes; dos de los primeros están situados aproximadamente en el centro del Astillero, y los otros dos en un extremo del mismo que apenas utilizan. Los servicios de dique están atendidos por una potente central, desde la cual se maniobran los mismos.

2.4.–Plomeros de tubo.

En este taller se realizan todos los trabajos de tubería, tanto los de acero como los de cobre; asimismo se efectúan los trabajos de aislamiento, refrigeración y accesorios para las instalaciones en general.

Cuentan con tres talleres; uno de 3 naves, y los otros dos de una. En el primer edificio están colocados los bancos de trabajo para acoplamiento de mangueras, así como una prensa horizontal para doblado de tubos de cobre, y depósitos para limpieza. La segunda nave de este mismo edificio, tiene una placa metálica para acoplamiento de tubos y válvulas, placa de curvado de tubos mayores de 6", chigre de aire para tirar de los tubos, mecheros, un foso para llenado de tubos de arena, placa de prueba, dos bombas para pruebas, una para aire y otra hidráulica, y demás maquinaria para la elaboración de tuberías. La tercera nave está dotada de máquinas de curvar tubos de acero y fabricación de accesorios.

En el taller núm. 2 se encuentra la sección de servicios de aire, con sus bancos de trabajo, y resto de la maquinaria.

Finalmente, el taller núm. 3 está dedicado a la sección de aislamiento con sus mesas de trabajo, etc., almacén de tubos de amianto, corcho y fibra de vidrio.

2.5.–Taller de chapa fina.

Está dedicado a todos los trabajos de chapa fina de acero y aleaciones en general, ocupándose también del niquelado y galvanizado

Se compone de un edificio de tres naves, un primer piso y segundo piso, causándonos la impresión de un taller muy mecanizado. En la primera y segunda nave de la planta baja, se encuentra, a la derecha de su entrada, el almacén de planchas y accesorios, y en el resto, la maquinaria. La tercera nave, contiene los bancos de trabajo para armado y ajuste, con sus grupos de soldadura de aleaciones ligeras.

En el primer piso se encuentra la sala de trazado, la que comprueba lo indicado por los planos, confeccionando las plantillas que necesita el taller. El segundo piso está destinado a la sección de grabado, elaborándose también en él las cajas de urgencia.

Anexo a estos talleres se encuentra el de niquelado y galvanizado de accesorios. El taller de galvanizado de planchas está en otro lugar.

2.6.–Taller de electricidad.

Este taller consta de varias plantas. La baja está dedicada a la sección de bobinado y elaboración de grapas; tiene 2 carros grúa de 25 tons. y 13 pescantes de 500 kg. cada uno. Disponen de un horno de gas para quemar el aislamiento de las bobinas viejas, máquinas de bobinar y dar forma, horno eléctrico para secado de piezas, máquina de ranurado de delgas, 3 cuadros para prueba de motores y varias máquinas, encontrándose aparte la sección de grapas. En el primer piso se encuentra la oficina de Delineación, y en el segundo, las secciones siguientes: reparación de proyectores de películas, amplificadores y local para proyección, instrumentos de medida, grabado, reparación de proyectores, comprobación de giroscópicas y óptica.

El Departamento de carga de baterías consta de dos salas: una de máquinas y otra de destilación con depósitos de agua destilada y ácidos. Las salas de carga tienen una capacidad de 1.200 y 1.000 acumuladores cada una; la de máquinas consta de 4 grupos generadores de 1.100 H. P. en alterna y 750 Kw. en continua; la sala de destilación tiene un destilador eléctrico y la de cubas 8 de 26.500 lts.

2.7.–Taller de maquinaria.

Consta de tres grandes naves; la central está servida de tres carros grúa de 10, 15 y 25 tons.; en una de las naves laterales hay una grúa de 10 tons. y dos con mando eléctrico a mano de 2 tons.; en la otra nave lateral existen dos grúas de 2 tons. similares a las anteriores. En el extremo del taller, se encuentra la sección de montajes, con 12 pescantes de 1 ton. Sus instalaciones de maquinaria son de lo más variado e importante. Pero se echan de menos las grandes máquinas. Aunque no debemos olvidar que el taller no está capacitado para la construcción de equipos propulsores.

El taller de herramientas se encuentra dentro de este mismo edificio, y su funcionamiento es en cierto modo autónomo, debido a que tiene a su cargo todas las máquinas y herramientas de la Factoría. Está dividido en tres secciones: preparación de cuchillas para máquinas, aparatos de precisión e instrumentos de medida, y la sección dedicada a la elaboración de herramientas.

2.8.–Taller de monturas.

Se dedica a las reparaciones y montajes de los buques, observándose que la mitad de su pavimento es de chapa de acero, asentada en cemento.

Posee dos carros grúa de 15 tons. y dos pescantes eléctricos de 3 a 5 tons., con vara de 8 ms. y desplazamiento longitudinal. Goza de una instalación para prueba de motores, con frenos hidráulicos. Asimismo, para la comprobación del centrado de línea de ejes, cuentan con un aparato óptico; también tienen máquinas especiales para prueba de reguladores de motores, bombas de inyección y pulverizadores

2.9.–Taller de calderería de hierro.

Sus instalaciones no están preparadas para la construcción de calderas, dedicándose a montajes y reparaciones.

Cuenta con carros grúa y pescantes guillotinas, punzonadoras, tijeras, cilindros de volteo, prensas, etc.

2.10.–Otros talleres.

Además de los anteriores, existen talleres de fundición, forjas, carpinteros de ribera, ebanistas, pintores, albañiles, etc., los cuales no se describen para no hacer demasiado extenso este resumen.

2.11.–Medios de transporte.

Observamos que en todas las factorías americanas se le dedica gran atención a la mecanización de los medios de transporte, reduciendo así grandemente el costo de las obras. Y en este Astillero ocupa el Departamento de Transportes un lugar muy importante. Su organización está perfectamente coordinada con el Departamento de Producción. Los servicios de dique y muelles se encuentran atendidos por potentes grúas de todos los tipos. Cuentan con varias grúas flotantes y vehículos de diversas clases (tractores, carretillas de horquilla para elevar y manejar cargas con toda rapidez). Asimismo, disfrutan de una amplia red de vías férreas para cargas más pesadas, cuyos servicios se realizan mediante locomotoras Diesel. También disponen de una serie de remolques, los cuales se encuentran por talleres y son recogidos periódicamente por tractores que circulan por el Astillero. Dadas las grandes distancias que hay entre los diversos puntos de la Factoría, tienen un servicio de autobuses que permiten trasladar al personal con la mayor rapidez.

JESÚS OLIVARES

HACE...

Hace 30 años tuvo lugar en nuestros Astilleros un acontecimiento histórico inolvidable: nos visitaba S. A. R. la Infanta Isabel, con objeto de presidir la botadura del Trasatlántico "Marqués de Comillas". En el grabado que reproducimos, podemos contemplar a la Real Infanta —de tan grato recuerdo para todos los españoles—, rodeada de otras muy ilustres personalidades.

Los años que ahora nos separan de la actualidad de esta "foto", años sobrecargados de guerras y avatares políticos trascendentes, y que por un tiempo desfiguraron de una manera total e irrespetuosa la faz del vivir de "aquella época", son los mismos que hoy, acaso como paliativo a la crueldad aleccionadora de que fueron capaces, nos devuelven, con una nostalgia dulce, esta característica escena del ayer.

Ayer, hoy y mañana

La jubilación es un fenómeno natural esperado, comúnmente, con estoicismo. Acontece sin pompas vanas, sin solemnidades estúpidas. Viene a ser algo así como la culminación de una verdadera heroicidad laboral: la heroicidad que supone toda vida consagrada por entero al trabajo.

He aquí, pues, la razón esencial y suficiente para que nos ocupemos, con admiración, de nuestros queridos jubilados, para que los vayamos haciendo pasar, con nuestro respeto, por estas páginas. ¿Quién se atrevería a regatearles este sencillo —¡pero tan noble y sincero!—, homenaje amistoso de gratitud?

✪

D. José Fraga López ingresó como peón en el Taller de Mecánicos Astillero allá por el año 11. Del taller pasó a encargado del transporte de materiales

D. José Fraga

entre el Astillero y el Arsenal, sirviéndose, para tal fin, de carros tirados por caballos o bueyes. Más tarde, se reintegró al taller, donde trabajó en casi todas sus máquinas, durante cerca de 30 años. Finalmente, lo destinaron a la Imprenta, en la que le sorprendió el retiro. D. José Fraga López ha sido un buen barítono, componente fundador de nuestra Coral Polifónica, habiendo perteneció, además, a todas las masas corales ferrolanas que existieron desde su adolescencia.

Le preguntamos:

—¿Contento, a la hora de jubilarse?

—Ponga que satisfecho. Mi deseo era el de continuar trabajando, pero se me opuso mi precaria salud.

—¿Recuerda mucho a sus antiguos compañeros de trabajo?

—Sí; no puede imaginarse cuánto los echo de menos. Desde aquí quiero enviarles mi saludo más cordial.

✪

D. José Guerrero Díaz, cuenta los 65 años. Ingresó como aprendiz aventajado en el Taller de Armadores por las

D. José Guerrero Díaz

mismas fechas que el señor Fraga. En 1916, emigró a América, regresando a los dos años justos, y reincorporándose, con la propia categoría que ostentara, al mismo taller. Nos habla de la notable diferencia que existe entre la actual y la anterior Factoría, así como de otras muchas cosas.

Le dirigimos nuestras preguntas:

—¿Qué sensación le produce ahora escuchar el "pito del Arsenal" y saber que ya no toca para usted?

—Continúa despertándome todas las mañanas y conmociona todo mi ser. Entonces, pienso casi siempre en mis compañeros lejanos, pero sin entristecerme.

—De volver a ingresar en la Factoría, ¿qué oficio o profesión le hubiera gustado desempeñar?

—El mismo. Siempre me sentí contento, desarrollando mi trabajo.

✪

Le toca el turno ahora a uno de nuestros jubilados más simpáticos. Nos recita los siguientes versos, a manera de presentación:

"D. Justo Barroso Bustabad,
natural de esta ciudad,
mayor de edad,
gobierno y dignidad,
a quien le gusta el "piparrá",
pero que nadie se lo da".

Ingresó en la Factoría el 10 de enero (miércoles) de 1917, siendo destinado como ayudante al Taller de Fundición.

D. Justo Barroso

—Nos dijeron que usted no quería jubilarse, ¿es cierta tal cosa?

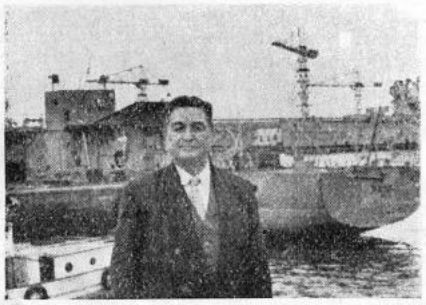
—¡Qué va a ser cierta! ¡No comprende que ahora dispongo del día como me da la gana! ¡Estoy contentísimo!

—¿Desempeñó muchos y muy variados servicios en estos casi 40 años al servicio de la Factoría?

—¡Madre mía! Pasé por todos los destinos que existen en el taller. Estuve 18 años en las estufas, 5 meses en el molino, 2 años en el cuarto de aseo, otros 2 acarreando combustible para las hornillas, 7 años, 2 meses y 3 días de ordenanza, y el resto dedicado a la limpieza del taller.

✪

D. Sebastián Pereira Dacuña es portugués. Ingresó hace aproximadamente 20 años. Su primer empleo fué el de peón de pintores, pasando, más tarde, a desempeñar las funciones de operario en el gremio de albañiles, donde trabajó casi 18 años. Silba agradablemente al hablar, delatándonos su país de origen.



D. Sebastián Pereira Dacuña

—¿A qué edad vino usted a España y dónde fijó su primera residencia?

—Siendo todavía mozo, abandoné mi patria y vine casi directamente a El Ferrol a trabajar de cantero, cuando se construyó la última parte del Santo Hospital de Caridad. Al terminar esta obra, fuí contratado para trabajar en las gradas del Astillero, donde desempeñé el cometido de encargado.

—¿Le gustaría regresar a su país?

—Sí; para visitar a mis familiares. Pero por lo de ahora me agrada seguir viviendo en España.—EMECEUVE.

✪

Con motivo de la festividad de San José, Patrón de los obreros, se concede un premio en metálico al productor más antiguo de esta Factoría y que al propio tiempo se haya mostrado acreedor a ello por su comportamiento y laboriosidad en el trabajo, habiendo recaído dicho premio en el Oficial de 1.ª del gremio de Armadores D. JOSÉ MARÍA PÉREZ DÍAZ, núm. 111-AR.

D. José M.ª Pérez Díaz

José M.ª Pérez Díaz ingresó en la Factoría el 1.º de enero del año 1911, como aprendiz aventajado. Actualmente es operario de primera. Cuenta los 64 años de edad y es natural de San Juan de Esmelle (Serantes). Le gusta y entusiasma sobremanera su profesión. Disfruta, a Dios gracias, de buena salud, siendo su carácter alegre y franco. Su comportamiento ha sido siempre ejemplar, por lo que nunca fué sancionado ni amonestado por sus superiores. Hoy le traemos a estas páginas para que nos las honre, como verdadero estímulo y auténtico modelo de todos nosotros.

Delineantes de "Bazán", ante el Santuario de Ntra. Señora de Fátima

En el mes de mayo del Año Mariano de 1956, un grupo de Delineantes del Astillero de la "Bazán", rindió viaje ante el Santuario de Ntra. Sra. de Fátima.

Cuando la idea cristalizó en proyecto para realizar la excursión a tan venerado lugar, las dificultades parecían de insalvable solución, dada la magnitud de la empresa que tratábamos de acometer. Nada más, pero tampoco nada menos, que una excursión bastante nutrida —48 personas en total— al extranjero, con toda su secuencia de dificultades: tramitación de pasaportes, información y contratos con hoteles, pases de frontera, transportes, y sobre todo el problema más agobiante, el problema económico de hacer frente a tantos gastos con las escasas aportaciones que estaban a nuestro alcance.

Pero el móvil espiritual que nos guiaba sirvió de aglutinante de esfuerzos y voluntades. Lo que parecía insalvable fué salvado; lo que se suponía imposible, fué vencido, casi con una maravillosa facilidad. Primero, la formación del grupo expedicionario en un sólido bloque que en todo momento se identificó con las gestiones y directrices de los miembros organizadores. Más tarde, la evidencia de una organización que cuidó casi con mimo, hasta los más mínimos detalles y que en sus contactos con Entidades y Empresas tanto de España como de Portugal, mereció las más amplias felicitaciones. Una vez puesto ya el proyecto en marcha, fué llegado el momento de presentarlo a la Dirección de la Empresa para recabar su autorización y apoyo.

Vencidas pues las dificultades iniciales y puesta en marcha la organización de la excursión, los Delineantes pudimos postrarnos ante el Santuario de Ntra. Sra. de Fátima, en el memorable día de la Ascensión del año 1956, cumpliendo así la promesa ofrecida por la mayor parte de los expedicionarios.

¡Y qué excursión más maravillosa! Salimos de España cuando nuestras verdes campiñas gallegas comenzaban a florecer anunciando la promesa de una nueva etapa de la vida. Y llegamos a tierras portuguesas con el eco de las afectuosas palabras que nos dirigió el Cardenal Arzobispo de Santiago, tan identificado siempre con las inquietudes de nuestra Empresa, llevando en nuestros corazones la bendición del ilustre prelado.

Y luego, ya ante nuestros ojos, un rosario de maravillas, un joyel inapreciable de belleza. La arquitectura más sorprendente, los monumentos impresionantes levantados por quienes han conseguido un arte inimitable de labrar la piedra. La Historia portuguesa, tan vinculada a la nuestra; las bellezas naturales de una tierra prodigiosa; todo en un desfile continuado de grandeza y esplendor.

Viana do Castelo, con su imponente Santuario levantado en el monte de Santa Lucía, en medio de un paisaje impresionante.

Porto, la populosa urbe, centro vital de la economía del país y famoso en todo el mundo por la calidad exquisita de sus vinos. Nuestra visita a las Bodegas de la Real Vinícola, ha sido uno de los mayores alicientes que Porto nos ha ofecido.

Coimbra, la bella Coimbra, tan cantada por el folklore portugués; la antigua Coninbriga de los romanos, la Atenas portuguesa, a orillas del río Mondego universalmente famoso por la historia trágica de la infortunada gallega Inés de Castro. Coimbra, ciudad de rancio abolengo universitario, nos brindó su famosa Universidad y la maravilla incomparable de "Portugal dos Pequeninhos", inmenso parque, donde se encierra en tamaño reducido los monumentos más destacados de la metrópoli portuguesa y de todas sus colonias.

¡Fátima! El santo lugar donde la Virgen se presentó ante tres pastorcillos lusitanos, se ofrecía ante nuestros ojos en medio de una inmarcesible grandeza; con su plaza monumental para acoger a los centenares de miles de peregrinos de todo el mundo y la audaz arquitectura del Santuario, todo en un conjunto de pétrea grandiosidad que los portugueses han ofrendado a la Virgen, agradecidos por haber elegido aquel lugar para sus milagrosas apariciones. Durante largo tiempo perdurará en nuestros corazones la espiritualidad que se percibe en cada rincón, los tañidos de los carillones desgranando las notas del Ave María; la fe contagiosa de cuantos romeros acudían ante la Virgen desde los más apartados rincones.

Y continuaba el rosario de maravillas. Lisboa, la de las siete colinas, nos las ofreció con generosidad ilimitada. Lisboa de noche es un ascua refulgente de luz y de color; de día una expresión de ritmo y vitalidad. Sus castillos, sus templos, sus museos, sus parques y jardines en número asombroso, sus cuidadas plazas y avenidas, ofrecen al turista múltiples y variados motivos de admiración. La excursión por la carretera de Estoril, bordeando el Tajo, está llena de alicientes, Estoril, Cascaes, con sus magníficos chalets y residencias de Reyes y Príncipes que tratan de olvidar la amarga realidad del destierro con la hospitalidad legendaria de nuestros hermanos portugueses. Sigue el viaje a Cintra para contemplar desde el fantástico Castillo da Pena un paisaje de insospechados horizontes.

Al regreso, Alcobaca, con su famosa abadía erigida por los monjes de San Bernardo, y en donde reposan los restos del Rey don Pedro, y de la infortunada Inés de Castro; Batalha, el inmenso monasterio construído en piedra amarilla, que perpetúa la memoria de la célebre batalla de Aljubarrota; Braga, con el imponente Santuario "do Bon Xesús do Monte", y la gigantesca Vía Sacra, donde se reproducen en tamaño natural las escenas de la Pasión de Cristo.

Y de nuevo España. La alegría de pisar tierra española, borró la tristeza producida por la terminación de un espectáculo que había impresionado profundamente nuestras almas y cuyo recuerdo permanecerá inalterable en nuestros corazones.

Casi ha transcurrido un año de este viaje, y todavía nos parece asombroso que lo hayamos podido realizar, dando satisfacción a nuestras inquietudes espirituales, culturales y artísticas. No obstante, puede ser un ejemplo de lo mucho que se puede conseguir con nuestra voluntad, nuestros sacrificios y nuestros esfuerzos, y la ayuda inapreciable que en todo momento puede dispensar la Dirección de la Empresa.

MANUEL CRISTÓBAL ROMERO

Dentro de la E. N. "Bazán", los artistas no escasean. Así contamos, por citar de lo que más abunda, con un grupo nutrido de literatos y pintores. Esta Sección se crea para que colaboren en ella los literatos. Y en esta Sección se tratará también de la obra de los restantes artistas. Comenzamos hoy por la del pintor Vilela

RAFAEL MARTÍNEZ VILELA

ferrolano, es, actualmente, uno de los mejores paisajistas gallegos, dentro de la tendencia realista. Su formación pictórica constituye un ejemplo notable de puro autodidactismo. Conoce a fondo todas las grandes escuelas clásicas, y sus admiraciones vienen y van desde un Greco o un Velázquez a un Monet y un Mir últimos, con paradas frecuentes ante el escaparate luminoso de los mejores impresionistas.

La obra de Martínez Vilela es abundante. Nunca ha cesado de ofrecernos, delicadamente, la más insospechada variedad de motivos. Pero la constante de su temática eminentemente natural vive al aire libre y se desarrolla casi toda ella en el campo. Repartiéndose los restantes lienzos en indecibles puertos dulces y en recoletas avenidas y rincones de viejo de la ciudad.

Vilela, visto por Cebreiro

Esta constante de la campiña dilecta en el ánimo del pintor, misteriosamente navegado de brumas melancólicas, logró convertirle en un verdadero mago de nuestro

ATARDECER

verde, y en un auténtico músico noble de la luz y de la lejanía.

Asimismo nos entusiasman sus contrastes ideales: esos lienzos transparentes y luminosos, de contenido dorado, frente a otras versiones de lo agreste, protagonizadas por una levísima opacidad de nieblas tristes. Obras que, por la gracia de la personalidad de Vilela, nacen como poéticamente mojadas por orfeones del color.

Toda la galicia real, pero también esa otra esfumada del recuerdo, va desfilando, paulatinamente, por los bellísimos cuadros del pintor.

Al servicio de esta temática lírica era necesario desplegar una técnica inteligente, sutil y hábil, aglutinándola y adaptándola a los motivos con amabilidad. El artista pudo y supo conseguir esta técnica, y dotarla valientemente, de los caracteres diferenciadores que configuran un estilo.

Acaso sea en las difíciles conjugaciones cromáticas, casi sonoras, donde descansan los cinco sentidos de la personalidad de este pintor. Pero el corazón de esta misma personalidad, un corazón grande de oro de paisaje galaico, se lo veremos flotar siempre, diluído en atmósferas dulces y proporcionándole a las telas un difumadísimo tono menor sentimental.

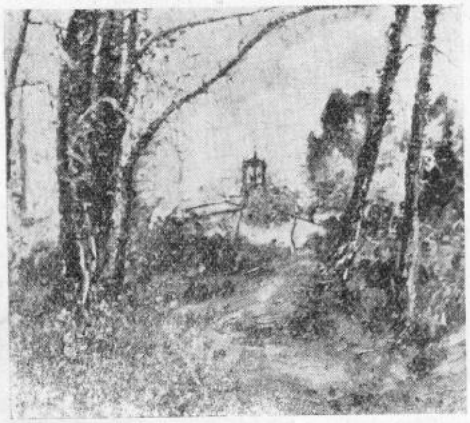
A pesar de la marcada tendencia realista de Vilela, comprobamos (y nos congratula), como últimamente desrealiza bastante la realidad. Esta y otras incursiones en el subjetivismo las alcanza evolucionando hacia la síntesis, por lo que también se nos confiesa sujeto a la fuerza progresiva de cierto modernismo general actuante.

Señalemos que el barroquismo vegetal de Galicia pone unos ecos hondos en la paleta del pintor. Y que en el latido de la misma brotan las más genuínas traducciones de nuestra naturaleza.

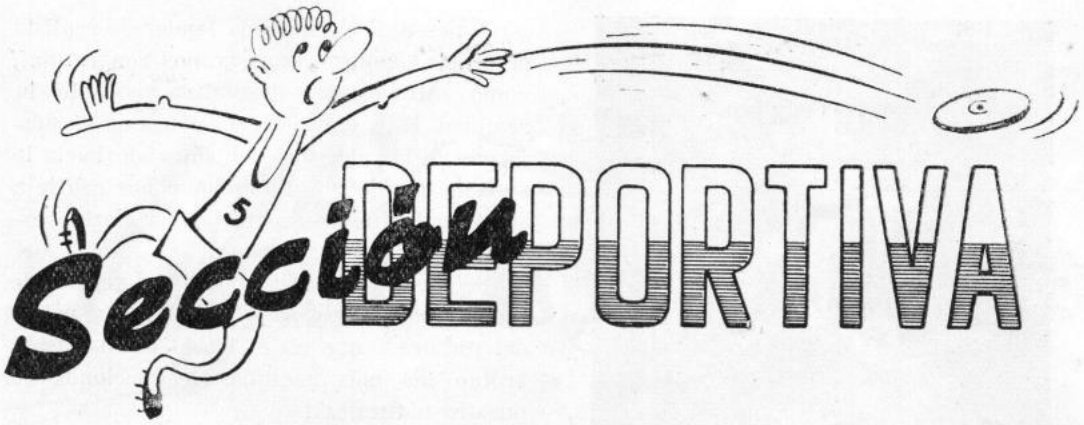
Por todo lo dicho, se colige fácilmente que Vilela domina cómo pocos la técnica paisajística. Así, la estructuración armónica de las masas, la gradación matizadísima de los diferentes términos, la intensidad de la luz de cada hora, el tratamiento y la consecución acertados de las calidades más sutiles, constituyen ya poderosos y suficientes argumentos en favor de cuanto aseveramos.

Y por hoy no nos es posible decir más sobre este magnífico artista. Conviene, no obstante, dejar bien sentado que su obra es merecedora de un estudio despacioso y profundo. Porque el pintor Vilela es algo grande, algo que ya no puede morir.

MIGUEL C. VIDAL



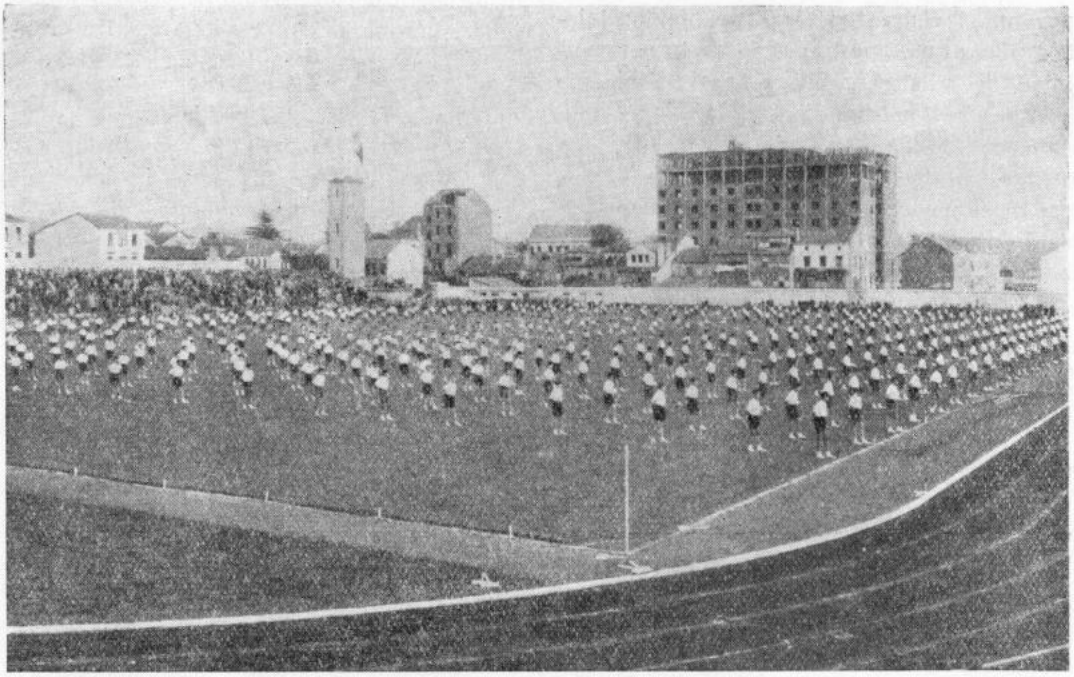
LA ERMITA



TODOS LOS DEPORTES EN NUESTRA FACTORÍA

Al salir a la luz este primer número de nuestra revista BAZÁN quiero glosar de forma somera las diversas actividades deportivas que actualmente practican nuestros aprendices y operarios. Incluyo también a estos últimos, ya que directa o indirectamente influyen en el entrenamiento, práctica y desarrollo de estos deportes. Unos como monitores y otros como miembros activos de las distintas agrupaciones, colaboran estrechamente en la consecución, no ya de los rotundos y magníficos triunfos logrados por nuestros equipos en el ámbito nacional, sino también en la formación del espíritu deportivo de nuestros jóvenes atletas, para que comprendan el verdadero alcance de la noble lucha deportiva, en la que lo más importante no es precisamente el triunfo, sino el honor de la competición misma.

En nuestra Factoría, se practican los siguientes deportes: Fútbol, Natación, Baloncesto, Balonmano y Atletismo. De esta última rama, hay atletas especialistas en velocidad pura, vallas, medio fondo y fondo. Lanzadores de martillo, disco, jabalina



Gran festival gimnástico que los aprendices de la E. N. "Bazán" celebran anualmente en el Estadio "Manolo Rivera"

y peso. Saltadores de altura, longitud y triple salto. En Natación se cuenta con equipos de waterpolo, además de nadadores de braza, "crawl", espalda y mariposa. En Fútbol existen equipos por gremio o taller, y uno de la Agrupación de Educación y Descanso, que participa en los Campeonatos Nacionales organizados por la misma. Del Baloncesto, especialidad deportiva cuyo auge es progresivo y está animado por las victorias de nuestro equipo federado, todo cuanto pueda decir es sobradamente conocido por los lectores. No obstante, además de este equipo, hay en la Factoría otros más modestos entre los talleres.

Otra faceta del deporte, casi desconocida en nuestra ciudad y que también cuenta con simpatías entre nuestros Aprendices, es el Hockey sobre patines, siendo ya varios los equipos que se están preparando.

Como final de este comentario, he dejado lo que constituye la base de toda manifestación deportiva, y que no podía estar descuidada en nuestros Aprendices: la Educación Física.

En nuestro Gimnasio, y diariamente, todos los Aprendices, dirigidos por expertos Monitores e Instructores, realizan ejercicios de Educación Física durante una hora, conscientes de la importancia que tiene para su salud.

No quiero terminar este resumen, sin hacer mención a la magnífica exhibición de gimnasia que cada año realizan nuestros aprendices, con pruebas deportivas, y que constituye un broche de oro a las diversas actividades llevadas a cabo durante todo el año de aprendizaje.

Mención especial merecen dos equipos representativos de nuestra Factoría, en la categoría nacional de sus especialidades. Se trata del equipo de Baloncesto de primera categoría, clasificado como el tercero de España en las competiciones celebradas en Madrid el pasado año, y que brillantemente revalidó su título de Campeón Provincial, en el torneo recientemente celebrado. En relación con el mismo, no quiero extenderme más, ya que en este número se publica un amplio y documentado historial sobre el baloncesto, debido a la pluma de mi compañero Luis Porta.

Actual equipo titular del "Arsenal" F. C.

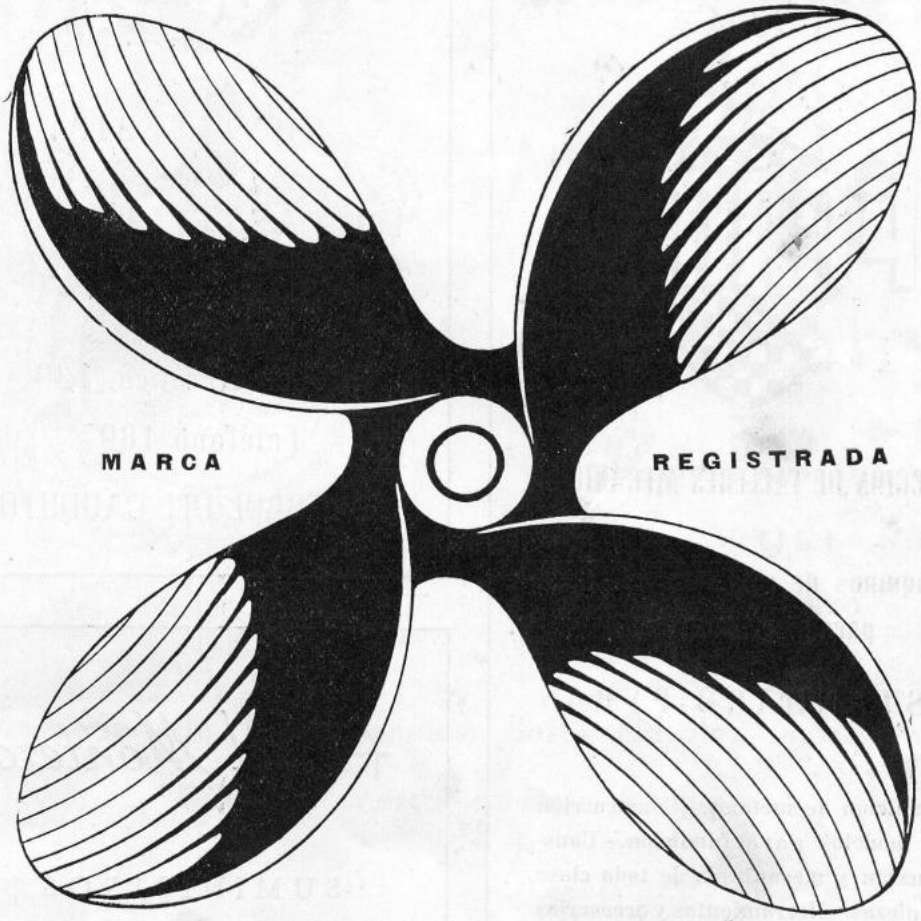
El otro, es el equipo de Fútbol, militante en la Tercera División, Grupo primero, con el nombre de "Arsenal". Este equipo, desde que se hizo cargo de él la Factoría, en el mes de julio de 1947, comenzando a jugar la temporada 1947-48 como tal "Arsenal", era antes conocido como "Galicia", y representaba a nuestra ciudad en la Tercera División Nacional.

Actualmente ocupa el sexto lugar en la tabla de clasificación de su Grupo.

Aunque se sale del tema origen de este comentario, no quiero terminarlo sin enviar el saludo de todos los trabajadores de la Factoría a nuestro querido Club Ferrol, con el deseo de que sus esperanzas y anhelos de permanencia en Segunda División, se vean coronados por el mayor de los éxitos, y que el esfuerzo de sus jóvenes jugadores continúe el brillante historial deportivo de nuestro querido y viejo Rácing ferrolano.

ALBERTO PERMUY

Compañía Española de Pinturas "International", S. A.



HOLZAPFEL

AGENTES GENERALES

ANTON MARTIN Y COMPAÑIA, S. R. C.

EL FERROL DEL CAUDILLO

El baloncesto y la Empresa Nacional "Bazán"

Equipo de baloncesto de la E. N. "Bazán"

Pocos deportes han creado un ambiente de expectación en una ciudad, como el que en pocos meses logró el equipo de baloncesto de la "Bazán".

Desde su presentación reunió en las gradas de su cancha un público numeroso que siguió siempre entusiasta sus campañas victoriosas. De tal forma que hubo necesidad de habilitar el gimnasio de la Empresa, donde ahora está instalado el terreno de juego, pues en su forma primitiva se quedaba pequeño.

Y esta expectación y entusiasmo hizo que en nuestra ciudad brotasen numerosos equipos, pasando el baloncesto a ser el más popular de los deportes ferrolanos. Y todos los encuentros, provinciales, infantiles, juveniles, femeninos, etc., que se celebran están concurridísimos de aficionados que con todo interés siguen las diversas incidencias de los mismos.

Sin discusión, a la cabeza del baloncesto continúa el Club "Bazán", con su equipo, hoy de primera categoría nacional y campeón provincial y gallego "perpetuo". Pero la Empresa no se contenta con este equipo. Fomenta el baloncesto entre todos sus productores y así tiene, en la actualidad, los equipos femenino y masculino de Educación y Descanso, campeones provinciales del presente año; equipos infantiles y juveniles, formados entre sus aprendices. Por todo, nos quedaríamos cortos si sólo cifrásemos en un centenar los productores que forman en sus equipos de baloncesto.

Como decimos, el promotor del auge del baloncesto fué el "Bazán", con su juego y sus claras victorias, que lo llevaron a figurar, ya el año de su presentación, en competiciones nacionales.

Se forma el conjunto, con aprendices, en la temporada 1950-51, presentándose en el campeonato provincial, obteniendo el título en litigio, el de campeón gallego y el de campeón de la Copa Federación, tras vencer a los "cincos" de Valencia, Ceuta y Burgos.

En la siguiente temporada, 1951-52, vuelve, como será ya norma en todas las siguientes temporadas, a proclamarse campeón provincial y gallego. Como campeón de la Copa Federación de la temporada anterior, juega la fase previa de la Copa de S. E. el Generalísimo. Este torneo lo juega

en Gijón, y por retraso involuntario del equipo madrileño, tiene que jugar sus tres encuentros en 24 horas. Sus rivales fueron: Liceo Francés, de Madrid; Aguilas, de Valladolid y Grupo Covadonga, de Gijón. Es eliminado, pues acusa cansancio, tras vencer al "coco", el Liceo Francés, que regresaba de una triunfal jira por Francia, donde venciera a los más destacados equipos galos.

La temporada 1952-53, es la temporada triunfal. Acapara los títulos gallegos y organiza, en nuestra ciudad la fase previa de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Para tan magno acontecimiento se estrenan las nuevas gradas, que se ven abarrotadas, con exceso en todos los encuentros. Participan: "Bazán", Aguilas vallisoletano, Grupo Covadonga, de Gijón y Solvay, de Santander, proclamándose brillante campeón el equipo ferrolano.

Por obtener este torneo, participa en Madrid en la fase final de la citada Copa, contra el Real Madrid —Campeón de España y brillante vencedor de la Copa Latina—, Atlético Madrid y Estudiantes. Se clasifican el Real Madrid y el "Bazán". A los pocos días, se proclama, en Valladolid, campeón nacional de segunda categoría.

No dudamos en calificar esta temporada de triunfal, pues en ella el "Bazán" obtiene un título nacional y por ello es el primer equipo gallego de baloncesto que asciende a primera categoría, codeándose ya con los primeros equipos nacionales.

El día 6 de febrero de 1954 nos visita la selección nacional, con la que se celebra un encuentro de completo éxito deportivo, en el que el conjunto ferrolano ofreció seria resistencia a los mejores jugadores españoles.

En la misma temporada el "Bazán", se proclama campeón de la Copa Presidente, y segundo en las semifinales de la Copa del Generalísimo, en lucha contra el Madrid, Estudiantes y San Adrián, venciendo días después, al segundo clasificado de la zona catalana, por lo que puede decirse alcanzó aquella temporada el puesto tercero de los equipos españoles.

En la temporada 1954-55, logra un segundo puesto en las semifinales, contra el Madrid, y S. D. Astur.

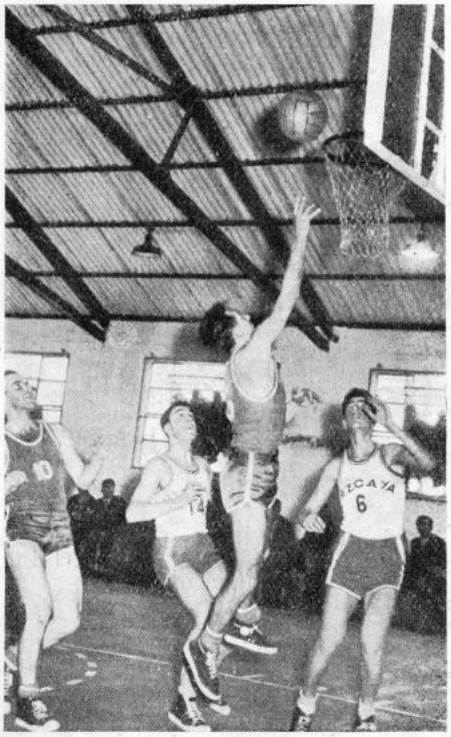
Y en esta última 1955-56 se clasifica tercero en lucha con el Madrid, Estudiantes y Grupo Covadonga.

En La Coruña juega el Trofeo Teresa Herrera, contra el Madrid y en Orense el Trofeo Corpus, contra el Estudiantes de Vigo.

Esta es, a grandes rasgos, la vida deportiva oficial del Club "Bazán", magnífico representante del baloncesto gallego.

Pero al margen de las competiciones oficiales, fueron innumerables los encuentros amistosos que ha celebrado. Entre ellos destacan los jugados contra la U. D. Valparaíso, repleta de internacionales chilenos, Vasco de Gama, Universidad de Heidelberg, Juventud de Badalona, U. D Salamanca, Selección Vizcaína, Selección de la Flota norteamericana, Selección de la Marina del Brasil, etc.

Como se ve, es abundante la campaña deportiva de este Club, pero lo más satisfactorio para sus aficionados, es el gran número de victorias obtenidas a lo largo de toda ella.



Como final y resumen, daremos las cifras siguientes, que reflejan el auge y afición que por esta faceta del deporte hay en la Empresa, así como el amparo y protección que de ella recibe.

Además del "Bazán", hay los siguientes conjuntos federados:

En categoría regional, el Concepción Arenal, filial del "Bazán".

En Juveniles, Churruca y Gravina.

En Infantiles, Alsedo y Lazaga y los ya citados equipos masculino y femenino de Educación y Descanso.

Aparte, en los campeonatos de aprendices, se inscribieron este año, ocho equipos, compuestos todos ellos, por jóvenes productores, en edad de aprendizaje, de la Empresa.

Como no existe en nuestra ciudad otro campo cerrado, que el Gimnasio de la Empresa, aquí tienen cabida todos los campeonatos y equipos de cualquier clase y categoría.

Punto aparte merece la labor de un hombre que transformó en su técnica este deporte. Es el que fué entrenador. Mike Ruzgist. El dió al baloncesto ferrolano, representado por el "Bazán", que luego influyó en los otros conjuntos, una nueva técnica, una nueva forma de jugar, que le llevó a codearse con los mejores equipos nacionales.

Creemos que el paso de Ruzgist por Ferrol fué altamente beneficioso para el baloncesto y que sus enseñanzas servirán de estímulo, para superar, ahora que él se fué, las campañas realizadas a sus órdenes.

LUIS PORTA

Aquí, la voz de nuestros talleres

Vamos a entrevistar a Juanito Vázquez, Maestro de Armadores y Gálibos. Se trata de una persona muy popular entre nuestros productores. Recientemente, visitó los Estados Unidos de Norteamérica, enviado por la Dirección de la "Bazán", para que ampliase estudios sobre los modernos métodos de la Construcción. A Juanito Vázquez nunca se le encuentra en el taller. Su verdadero taller está en las gradas, al aire libre, sin más techumbre que el sol de las tardes veraniegas y el rigor invernal de otras jornadas. Es un hombretón fuerte, como corresponde a cuantos en su adolescencia y juventud practicaron, diligentemente, algún deporte duro con asiduidad. (Juanito Vázquez nadó bien y boxeó todavía mejor). Tardamos en encontrarlo. Nos lo ocultaba y retenía cierto trabajo urgente. Se somete, encantado, a nuestro interrogatorio. Nosotros, al formularle las preguntas y comprobar cómo nuestras palabras se pierden entre el ruido de las gradas, nos vamos llenando de un sortilegio hondo, de no se sabe qué vaquedad sugestiva, tal y como si nos sintiéramos convertidos en otro ruído más.

D. Juan Vázquez, primer maestro de Herreros de Ribera

—¿Fecha de ingreso en la Empresa?

—5 de junio de 1918, como aprendiz del Taller de Armadores. Procedía de la antigua Escuela Obrera.

—¿A qué años se le ascendió a capataz y cuántos tardó en llegar a ser maestro?

—A los 37 años se me hizo encargado; dos años más tarde, capataz; de nuevo a los dos años, segundo maestro, y al cabo de otros dos, primer maestro de la Sala de Gálibos. Y no habían transcurrido los tres años siguientes, cuando pasé a primer maestro de Herreros de Ribera y Gálibos.

—¿Qué les recomienda o aconseja a los futuros y a los jóvenes operarios?

—Al aprendiz (y también al operario joven), pero sobre todo al aprendiz, le recomiendo que estudie y se haga con la habilidad difícil de saber adaptar bien sus conocimientos teóricos a los prácticos, consiguiendo una mayor eficiencia laboral.

—¿Cuándo cree se trabajaba más y mejor, antes o ahora? ¿Y por qué?

—Antes, se esforzaba uno más y, sin embargo, como paradoja, producía menos. El operario actual es, gracias a la formación profesional que hoy se le brinda, técnicamente superior. Es cierto que los adelantos de la técnica colocan el hoy por encima del ayer. Pero de todos modos si a los operarios de hoy pudiéramos trasladarlos al pasado, producirían más y mejor que los de antes, debido, como ya señalé, al alto nivel técnico que la Factoría supo imprimirles.

—¿Muy provechoso su viaje a Norteamérica?

—Sí; fué indiscutiblemente provechoso. Gran país aquél, bien organizado y dotado de medios ilimitados. Aunque también quiero hacer constar que, estando allí, es como uno se da cuenta de lo mucho que valen nuestros operarios. Así como de lo buenas que son nuestras amas de casa. ¡Estas sí que hacen milagros!

—¿Su mayor alegría dentro de la Empresa? ¿Su mayor disgusto?

—Mi mayor alegría es el llevar construído ya hasta cuatro grandes petroleros, sin haber tenido que lamentar ningún accidente importante en mis operarios, lo que casi parece imposible, pues en otros Astilleros son frecuentes de dos a cuatro víctimas por buque, máxime de las dimensiones de estos nuestros.

Mi mayor disgusto lo experimento cuando se me lastima un hombre.

Esto es cuanto Juanito Vázquez ha contestado, gustosamente, para nuestros amables lectores.—EMECEUVE.

NOTICIARIO

MEJORAS EN EL PUERTO FERROLANO

El puerto de El Ferrol del Caudillo en progresivo auge, pide que los Organismos competentes, le dediquen una atención merecida y constante. Su Junta de Obras, trata de dotarlo de eficientes servicios y de todo lo necesario para que éste ocupe el lugar que por su situación estratégica le corresponde.

Con los 80 millones de pesetas que se han presupuestado, darán comienzo importantes mejoras. En breve se contará con un muelle de 260 metros de largo, con un calado superior a los nueve metros en baja mar equinoccial, pudiendo atracar a sus muelles toda clase de buques.

Es motivo de atención de la Junta de Obras el problema de abastecimiento de aguas. También al ampliarse y transformarse el servicio eléctrico, podrá suministrar la energía a los buques para luz o para otros servicios de trabajo.

Otro de los proyectos que se llevará pronto a la práctica, es el de la construcción de viviendas, para el personal obrero y administrativo de la Junta.

En el muelle de Fernández Ladreda, se instalará el apartadero y las vías que conducen a la Estación de Ferrocarril, aumentándose así el "hinterland" del puerto, mejorando el transporte de mercancías entre los puertos y estaciones de Ferrol y Betanzos.

INFORMACIÓN TÉCNICA

El Patronato "Juan de la Cierva" de Investigación técnica en su Sección de Centro Experimental del Frío, perteneciente al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha comenzado la publicación de la Revista "Frío", órgano oficial del mismo.

La publicación es trimestral, habiéndose publicado el primer número en el mes de enero del presente año.

Las diversas secciones del texto, comprenden diversos aspectos del frío industrial en sus numerosas aplicaciones.

Esta nueva revista viene a cubrir la necesidad de difundir en nuestro país, las técnicas de conservación de los alimentos por el frío, de tanta importancia en nuestra nación, debido a las características del clima y producciones.

LA DRAGA MÁS POTENTE DEL MUNDO

Aunque por informaciones holandesas se había dicho en muchísimas publicaciones mundiales que Holanda había construído la draga succionadora mayor del mundo, la "Brasil" se ha expuesto que no hace mucho, Ateliers et Chantiers de Bretagne entregaron a la Compañía del Canal de Suez la draga "Paul-Solente", bastante mayor, como se deduce de la comparación de las características de ambas.

ATREVIDOS BUZOS DESCIENDEN A LA TUMBA DEL "DORIA"

Dos hombres ranas norteamericanos, Peter Gimbel y Joseph Fox, pasadas apenas 28 horas del naufragio del "Doria", realizaron un peligroso descenso a la tumba del trasatlántico. A cincuenta metros de profundidad, ambos buzos tomaron interesantes fotografías del estado en que quedó el buque italiano.

Para conseguir las fotografías, se agarraron a los botes salvavidas que en su mayor parte se pusieron verticales por la flotabilidad que les proporcionaban las cámaras de aire. En los costados de los botes aparece el nombre "Genova", punto de partida al que ya nunca más volverá el "Doria".

UN BOTE VOLADOR

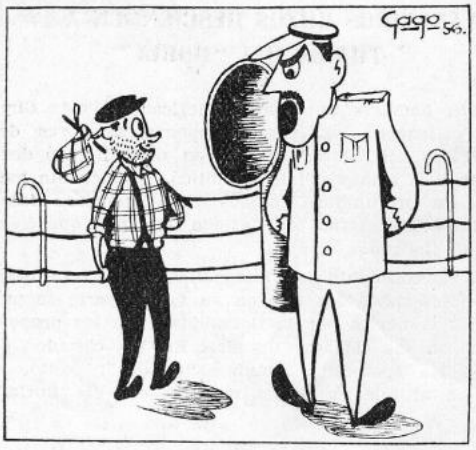
Uno de los pasatiempos favoritos de los norteamericanos es el de navegar en botes de motor. Hasta hace poco sus embarcaciones iban por el agua. Pero ahora tienen una llamada "giro-bote", que no sólo flota sino que también vuela. Se trata de un bote de 4,30 metros de eslora con dos palas de rotor de tres metros, diseñadas por el ingeniero aeronáutico Igor Benon.

Este puede ser remolcado por lanchas de motor, y cuando el remolcador alcanza una velocidad de 30 a 40 kilómetros/hora, las palas que giran levantan el bote por el aire, como si fuese un helicóptero. Un mecanismo de manubrio permite cambiar el paso "cíclico" de las palas, levantando o bajando y virando el bote a izquierda o derecha en un arco de 60 grados detrás del remolcador.

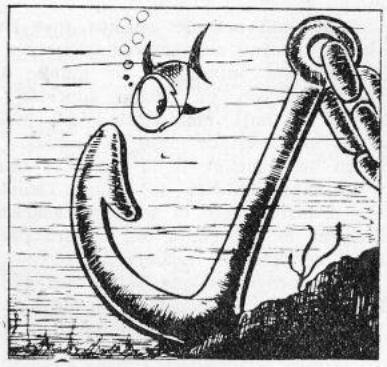
LOCOMOTORA CENTENARIA

Por la A. A. F. (Asociación de Amigos del Ferrocarril), se rindió homenaje, en Madrid, a una locomotora construída en 1857, que aún prestaba sus servicios en la R. E. N. F. E. Fueron testigos de honor dos locomotoras modernísimas, una eléctrica, y de vapor la otra, construídas en España.—A. M.

¡RÍASE VD., CARAMBA!

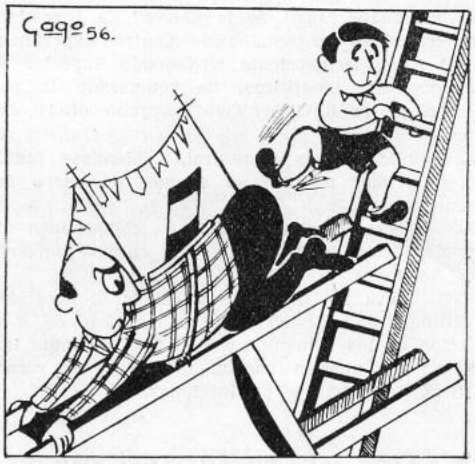


—Conque un polizón a bordo, ¿eh?
—No crea, capitán. Es que yo soy obrero de los Astilleros, y... trabajando, trabajando... habrán botado el barco, sin darme cuenta.



—¡Atiza! Esto debe ser para pescar ballenas.

—¡No! ¡No se marche!... Sólo es necesario que abra un poco la boca...

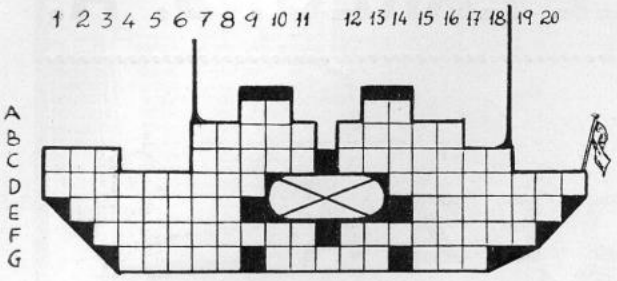


—Papá, lo siento mucho, pero como el buque no se ha deslizado satisfactoriamente, me veo obligado a emplear los gatos.

CRUCIGRAMA

N.° 1

POR F. V.



JEROGLÍFICO

POR F. V.

S. O. S.

VERTICALES

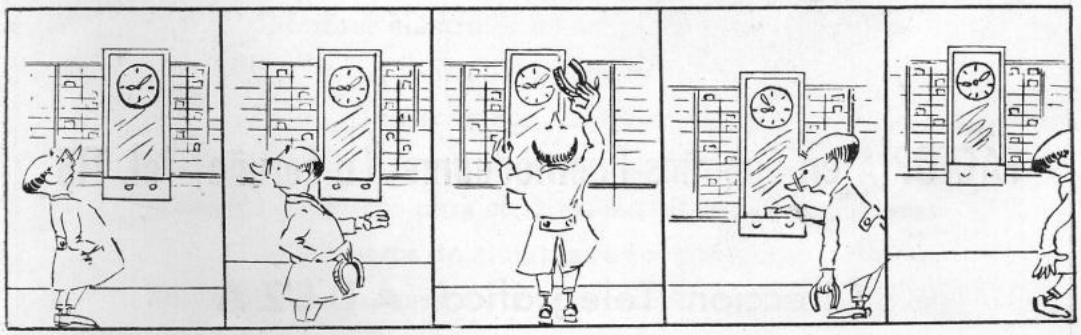
1. Símbolo químico.—2. Altar.—3. (En plural) río asiático.—4. (Al revés) sin mezcla.—5. Máquina para hacer molduras, etc., de madera.—6. Colgajo.—7. Altura del buque.—8. Pertenece a la T. S. H.—9. Piel.—10. Exista. (Al revés) interjección 11. (Al revés) siglas comerciales. Apócope.—12. Baja presión. Letra griega.—13. Cama arrollable. (Al revés) nombre de letra.—14. Pieza que sobresale de la quilla del balandro para aumentar su estabilidad.—15. Dícese de los operarios de gran rendimiento en el trabajo.—16. Curvatura de la cubierta del buque en sentido longitudinal.—17. (En plural) Risa apacible.—18. Marinero turco libre que se empleaba en galeras.—19. Preposición inseparable.—20. Nota musical.

HORIZONTALES

A. El primero. Símbolo químico.—B. En él trabajan los delineantes. Especie de botón con fleco.—C. Elemento que une los extremos libres de dos cuadernas simétricas. Unges. Roca.—D. Sostén del eje de cola. Llegada del buque al puerto de destino.—E. (Al revés) región antigua de Italia. Larva.—F. Falsificas un escrito alterando su sentido primitivo. Odia a los extranjeros.—G. Cuerda delgada. (Al revés) espacio o zona situada en la parte inferior de los extremos del buque. Mensaje.

EMPLEADO ASTUTO

POR F. V.



ACEROS DEL ZARZO, S. A.

A D E Z A

Fundición de hierros y aceros moldeados al horno eléctrico

Aceros al **Carbono y Especiales** con inspección y aprobación del **Lloyd's Register** de Londres y **Bureau Veritas** de París

FACTORÍA en Cabañas-Puentedeume-(La Coruña) Tel. 118

Dirección Telegráfica: **A D E Z A**

Fabricaciones Eléctricas Navales y Artilleras, S. A.

F. E. N. Y. A.

EL FERROL DEL CAUDILLO

Construcción de aparatos telefónicos para Marina y Ejército
Motores eléctricos de corriente continua
Controllers y Reostatos
Cuadros de distribución
Indicadores de r. p. m. y de la posición de la caña del timón
Equipos eléctricos para chigres, molinetes y cabrestantes
Aparatos de alumbrado para buques
En general, toda clase de construcciones electromecánicas

Teléfonos 2218-2233-1401 **Apartado 986**

COMERCIAL ANAGA, S. L.

Suministros Navales e Industriales

FERRETERÍA

CENTRAL: Ronda de Toledo, 30 - MADRID

Teléfonos: Almacenes: 27-93-04
Oficinas: 27-81-19

SUCURSAL: Plaza H. Cornejo, 4

EL FERROL DEL CAUDILLO
Teléfono 19-92

DELEGACIONES EN:

BARCELONA: Carretera de Sarriá, 10
Teléfono 30-99-75

SEVILLA: Federico S. Bedoya, 1
Teléfono 22-3-59

CARTAGENA: Cañón, 11
Teléfono 16-79

Fundiciones Ituarte, S. A.

BILBAO

Valvulería - Robinetería - Toda clase de grifos y Aparatos mecánicos para vapor, agua y aire comprimido - Trabajos sobre dibujo, etc.

AGENCIA PARA GALICIA

CON EXISTENCIAS DE SUS ARTÍCULOS

PROVEEDORES DE LOS ARSENALES MILITARES Y ASTILLEROS EN GENERAL

DELEGADO:

FRANCISCO BADIA CARRERA

Calvo Sotelo, 20 - Teléfono 1626

EL FERROL DEL CAUDILLO

Eduardo Cobelo

FERRETERÍA

ARTÍCULOS DE CAZA

PERSIANAS

Calvo Sotelo, 94

Teléfono 2056

Apartado 56

EL FERROL

LA METALÚRGICA FERROLANA, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Proveedores de la Industria de Construcción Naval

APARTADO 115
TELÉFONO 1410

EL FERROL DEL CAUDILLO

JORDAN AGENTE COMERCIAL

General Franco, 105 - Teléfonos 2106 y 2753

EL FERROL DEL CAUDILLO

SUMINISTROS DE LAS FIRMAS:

JUAN MEAZA. - BILBAO
Calefacciones. Saneamiento. Secaderos Industriales

TALLERES DE ERANDIO, S. L. - BILBAO
Grúas. Molinetes. Puentes. Calderas. Servo - Motores

TALLERES SAN MIGUEL, S. L. - BILBAO
Cierres metálicos. Persianas de Madera. Calderas

UNIPLEX, S. L. - VALENCIA
Planchas de Material Plástico

MOSAICOS NOYA, S. L. - MADRID
Pavimentos de grés y materiales refractarios

INDUSTRIAL JOVI. - VALENCIA
Cerrajería para la Industria Naval

MANUFACTURAS DE PRECISIÓN. - BILBAO
Anodizado y fabricación de piezas de Aluminio

A. SOLÉ PALOU. - BARCELONA
Sillones de Peluquería e Instalaciones de Odontología

DIELECTRO GALICIA, S. L. - LA CORUÑA
Barnices aislantes y toda clase de material eléctrico Decorit y Celotex

ARTEPLASTICA. - BILBAO
Rotulaciones en material plástico

ARGA MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN, S. A. - BARCELONA
Cierres de alambrado para fincas —RIOSOL, Armaduras para construcción de cemento

INSUA Y VIZOSO, S. L.

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Y SANEAMIENTO

●

CONCESIONARIOS DE:

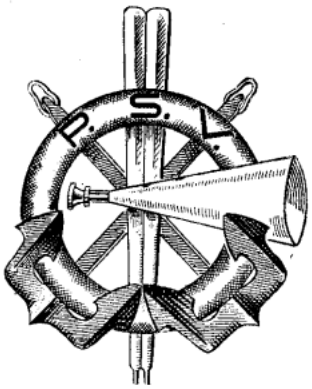
Cementos Rezola, S. A.

Fibrocementos Rocalla, S. A.

●

—LA CORUÑA—

EL FERROL DEL CAUDILLO



Pablo Sande Vidal

Almacenes de Efectos Navales

Canalejas, 216-205

Proveedor de los Buques de Guerra, Arsenales y Bases Navales

Apartado N.° 40 - Teléfono 3292

EL FERROL DEL CAUDILLO

"BAZAR DEL TEATRO"

VIUDA DE

Juan Romero R. del Villar

HIERROS Y METALES

EFECTOS NAVALES

FERRETERÍA EN GENERAL - **BAZAR SANEAMIENTO** - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y MAQUINARIA

●

Calvo Sotelo, 47 al 59 :-: Apartado 950

Teléfono 1736

EL FERROL DEL CAUDILLO

FABRICACIONES

SECCIÓN DE TALLERES MECÁNICOS

Máquinas de soldadura eléctrica para sierras de cinta

«STANDARD-PYRA»

Fundición de metales. - Construcción de modelos para fundición. - Construcción y mecanizado de toda clase de piezas. - Herramientas y accesorios auxiliares para Astilleros. - Punzones, Matrices, Zinceles, Estampas y Butekolas en aceros especiales. - Muebles metálicos y literas para buques. Estanterías metálicas. - Galvanizado a fuego. - Especialidad en niquelado sobre cobre de espesor

Rochel, 15 - Apartado 96
Teléfono 2142
EL FERROL DEL CAUDILLO

CONFITERÍA
Y
PASTELERÍA

General Franco, 130
Teléfono 1807
EL FERROL DEL CAUDILLO

Angel Montero

SUMINISTROS
INDUSTRIALES

MAQUINARIA EN GENERAL
MATERIAL ELÉCTRICO
EFECTOS PARA BUQUES

General Franco, 110
Teléfono 1930
EL FERROL DEL CAUDILLO

Freire Hermanos, S. A.

APARTADO, 2 - TELÉFONOS: 25 Y 26

JUBIA (EL FERROL DEL CAUDILLO)

HIERROS, ACEROS, METALES,
HERRAMIENTAS, MAQUINARIA
Y ACCESORIOS EN GENERAL

MEGASA
MARCA REGISTRADA

Metalúrgica Galaica, S. A.

« MEGASA »

CAPITAL TOTALMENTE DESEMBOLSADO: 5.250.000 PTAS.

FUNDICIÓN DE ACERO AL HORNO ELÉCTRICO - LAMINACIÓN DE HIERROS
FÁBRICA DE TORNILLERÍA - BAÑOS DE GALVANIZADO EN CALIENTE

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **MEGASA**
TELÉFONO 25 - EXPEDICIONES: ESTACIÓN **NEDA**

JUBIA
(EL FERROL)

c/c
Banco de España
» Hispano Americano
» Pastor
» de La Coruña
» Español de Crédito

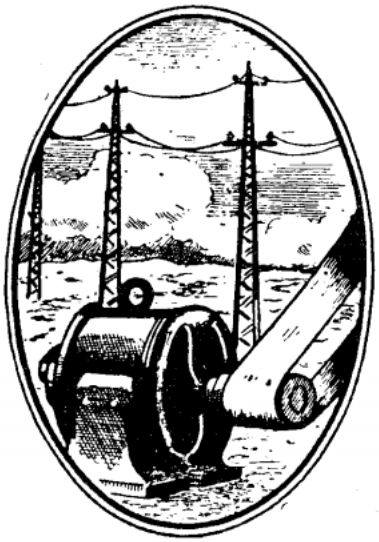
DIRECCIONES:
Postal - Apartado 55
Telefónica: 29 - 48
Cablegráfica - A B C. 5.ª Edición

Almacenes de Ferretería
Romero Hermanos

Calvo Sotelo, 72 - 74 - Canalejas, 119
Concepción Arenal, 1 y 3

Proveedores de los Arsenales, Buques de la Marina de Guerra y Dependencias Militares

EL FERROL DEL CAUDILLO



Viuda de Pedro Fernández e Hijos
Instalaciones y Montajes-Embobinado de Motores
Transformadores
Almacén de Maquinaria y Material Eléctrico
Distribuidores de Energía - Filial Eléctrica de Fene
Suministros a Centrales, Arsenales y Buques

Despacho: Canalejas, 91
Exposición: Canalejas, 87
Taller: Canalejas, 138

Telegramas: FERNANELECTRIC
Teléfono 3065

EL FERROL DEL CAUDILLO

M. P. S. A.

RESERVADO

El Ferrol del Caudillo

PENINSULAR MADERERA, S. A.

FÁBRICAS DE TABLEROS CONTRACHAPEADOS

PUERTAS ARMADAS Y ASERRADEROS

FERNANDEZ LATORRE, 1 al 19

LA CORUÑA

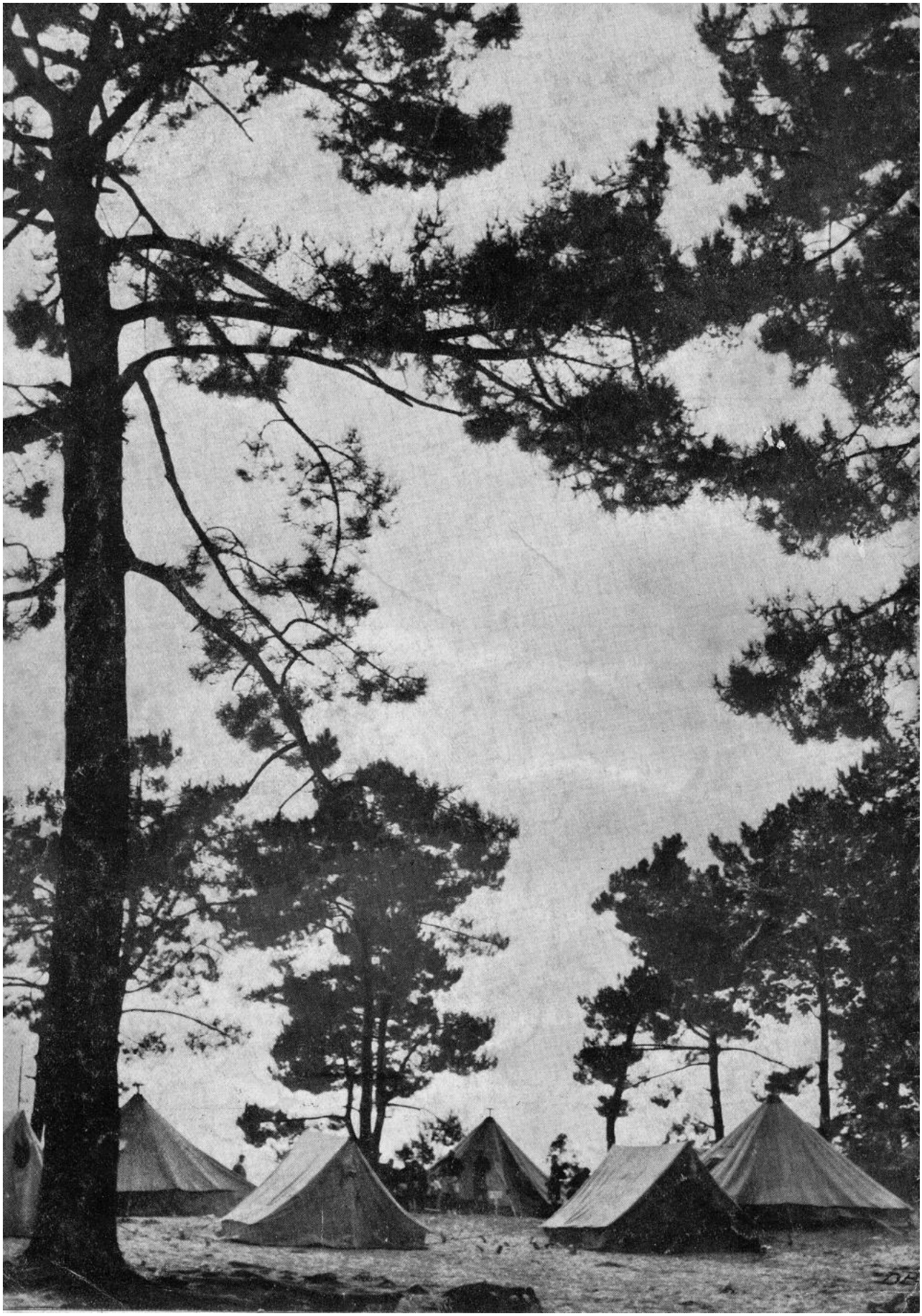
FÁBRICAS:
El Ferrol del Caudillo
LA MALATA

Teléfonos 1571-2995-2996
Apartado 1017

Central: MADRID
Juan Bravo, 41 - Teléfono 25 93 91

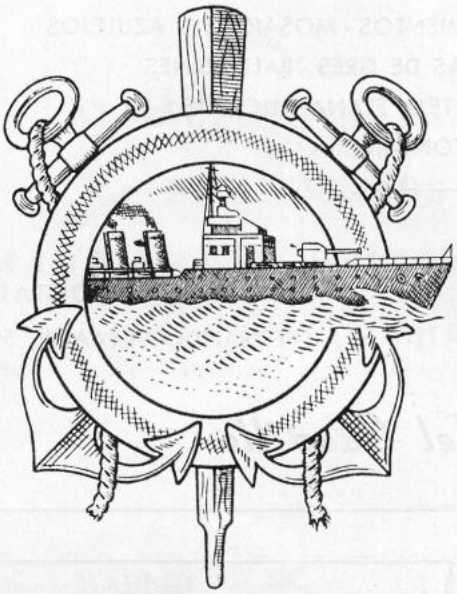
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
LA CORUÑA
MADRID } TABLEPEMSA
EL FERROL

TELÉFONO:
LA CORUÑA 5195
Apartado 287



ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES



Miguel Maristany

SUCESOR DE VIUDA DE

PEDRO MARISTANY

Casa fundada en 1800

Proveedor de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera

DELEGACIÓN EN MADRID:

General Pardiñas, 82 - Tel.

DELEGACIÓN EN CÁDIZ:

Avenida del Puerto, 1 - Apartado 220
Teléfono 3195

Dirección Telegramas: MARISTANY
Teléfonos: 2147 - 1925

CASA CENTRAL:

EL FERROL DEL CAUDILLO
San Francisco, 62

M. Riego y Compañía, S. L.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN

CEMENTOS FRADERA, S. A. - SANEAMIENTOS - MOSAICOS Y AZULEJOS
URALITA - COCINAS - TUBERÍAS DE GRÉS - BALDOSINES
CAL - YESO - LADRILLOS - TEJA PLANA ALICANTE
MATERIAL DE FONTANERÍA

TELÉFONOS:
OFICINAS, 2528
ALMACENES, 3024

DIRECCIÓN POSTAL:
FERNANDO VILLAAMIL, 59

El Ferrol del Caudillo

Juan Fernández Vizoso

CARPINTERÍA
EBANISTERÍA
— TARIMAS —

Muralla, 156 **Teléfono 3003**

EL FERROL DEL CAUDILLO

Anuncie sus productos
en nuestra REVISTA
y dará más difusión
a los mismos

JOSE COMESAÑA Y HERMANO

ALMACENES DE MATERIAL ELÉCTRICO

SUMINISTROS INDUSTRIALES

MAQUINARIA - HIERROS - ACEROS - METALES

AMIANTOS Y GOMAS

MADRID	LA CORUÑA	SAN FERNANDO
Trafalgar, 32	Adelaida Muro, 92	Colón, 26
Tel. 24-24-36 y 37-10-29	Teléfono 3619	Teléfono 2218

CASA CENTRAL;

EL FERROL DEL CAUDILLO

General Franco, 120

Teléfonos 1319 y 1457

SUMINISTROS INDUSTRIALES EFECTOS PARA BUQUES

EUGENIO COIRA

MAQUINARIA Y MATERIAL
ELÉCTRICO EN GENERAL

Canalejas, 19 y 21 Teléfonos: Oficinas 1500 - Particular 3293

EL FERROL DEL CAUDILLO

Julio F. Couto y Hermano, S. L.

Proveedores del Ejército, la Marina y los Arsenales

MAQUINARIA - FERRETERÍA - BAZAR
PLÁSTICOS - HERRAMIENTAS

General Franco, 173-175
EL FERROL DEL CAUDILLO

BAZÁN

REVISTA BIMENSUAL

Año I | EL FERROL DEL CAUDILLO - MAYO-JUNIO DE 1957 | Núm. 1

Sumario:

PÁGINAS

ACTIVIDADES DE LA E. N. "BAZÁN", por Fernando Vila 11

FESTIVIDAD DE SAN JOSÉ, por C. 15

CONSTRUCCIÓN NÚM. 108. PETROLERO "VALMASEDA", DE 26.100 TONELADAS DE DESPLAZAMIENTO 16

INGENIEROS Y TÉCNICOS DE LA E. N. "BAZÁN" VISITAN UN ASTILLERO NORTEAMERICANO, por Jesús Olivares 17

HACE 30 AÑOS... 21

AYER, HOY Y MAÑANA, por Emeceuve 22

DELINEANTES DE "BAZÁN" ANTE EL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA, por Manuel Cristóbal Romero ... 24

LAS LETRAS. LAS ARTES. EL CINE, por Miguel C. Vidal ... 26

TODOS LOS DEPORTES EN LA E. N. "BAZÁN", por Alberto Permuy 28

EL BALONCESTO Y LA E. N. "BAZÁN", por Luis Porta 30

AQUÍ, LA VOZ DE NUESTROS TALLERES, por Emeceuve 32

NOTICIARIO, por A. M. 33

¡RÍASE VD., CARAMBA!, PÁGINA DE HUMOR Y PASATIEMPO ... 34

PORTADA: UNA VISTA DE NUESTRAS GRADAS.

CONTRAPORTADA: CAMPAMENTO DE APRENDICES DE LA E. N. "BAZÁN", DURANTE LA PEREGRINACIÓN A SANTIAGO DE COMPOSTELA, EN EL AÑO SANTO DE 1954.

DIBUJANTES: Angel Béjar, Bienvenido Gago, F. V. y A. P.

FOTOGRABADO: "Gráfico Galaico".

IMPRIME: Editorial MORET.